

# 廣東文獻季刊

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第一一〇五號  
台灣郵政管理局新聞紙類登記執照台字第七七三號

發行所：臺北市廣東同鄉會

發行人：梁灼

顧問：伍世文、歐豪年、鄭安國、黃克武

社務委員：王會均、司徒坤、江正誠 社長：朱澤融

李丕準、李南賢、林少雯 副社長：黃義祥

許承宗、陳北機、黃宏梓 總編輯：鄭弼儀

溫智杰、麥瑞台、劉百忠

鄧蔚林、藍蔚台、廖世覺

社址：臺北市寧波東街一號三樓

電話：(02) 2321-7541

E — m a i l : tpe.ktca@msa.hinet.net

承印：金樽企業有限公司

電話：(02) 2305-2121

E — m a i l : golden.cup@msa.hinet.net

版權所有 · 未經同意不可轉載

訂閱辦法：

- (一) 國內地區：包括郵寄，每期新台幣壹百貳拾元整。
- (二) 大陸、港澳地區：包括航空郵寄，每期港幣伍拾元整。
- (三) 美、加、歐、非：包括航空郵寄，每期美金拾元整。
- (四) 亞太及其他地區：包括航空郵寄，每期美金拾元整。

訂閱廣東文獻季刊，只要將上列款項，用郵政劃撥撥入「〇一〇三九〇四六號廣東文獻社」帳戶，本社立刻寄書。

# 廣東文獻季刊

## 目錄

中華民國六十年元月創刊  
第四十七卷第二期總號一八六期  
中華民國一〇八年(二〇一九)四月出版

封面：台北市廣東同鄉會慶祝青年節紀念黃花崗烈士大會暨頒發 106 學年度  
粵籍大專學生獎助學金典禮

封面裡：中央研究院院士丘成桐教授 近四分之一世紀裡最有影響力的數學家  
(專訪見 P15-25)

### 《誌慶》

- 5 理事長梁灼領軍 理監事快樂出訪  
祝賀九龍總商會 80 週年玫瑰金禧年慶典活動紀實 丁叔君
- 9 香港九龍二日遊暨慶祝九龍總商會  
八十週年、第四十屆理監事就職典禮記 韓介光

### 《特載》

- 15 中央研究院院士丘成桐教授  
近四分之一世紀裡最有影響力的數學家 林少雯
- 26 廣州中山大學林家有教授與他的孫中山先生研究 張金超

### 《粵語》

- 36 從聲韻學、文字學、文學及人生歷練  
探討粵語的價值觀(下) 江正誠



台北市廣東同鄉會為鼓勵優秀粵籍青年學子及慶祝青年節，於2月23日頒發106學年度粵籍尖峯獎(勳)獎金(圖)副校長(三排中)與各管理處主任與受獎粵籍尖峯學生們合影。



44 「保衛廣東話人人有責」讀後札記

吳南風

《史 乘》

48 清廉德範揚台海 端正高風耀古今

卓絕清官 陳瓚在台灣

許銘松

54 更正：清末監國攝政王一載禮

編輯室

《方 志》

55 海南人

蔡才瑛

《憶 述》

60 廣州私塾受業記

張振嵩

62 憶先父 李保洲先生

李寧遠

《粵 劇》

66 初談南派粵劇 在高雷的茁長

麥瑞台

## 《同鄉會》

- 71 台北市中山同鄉會理事長陳玉群老師的甘肅情懷 何建國  
74 台北市興寧同鄉會 唐秀政

## 《珠海吟壇》

- 77 岑子遙「遙岑蝶夢詩文集」選、先賢詩鈔

封底裡：台北市廣東同鄉會會務紀事

封底：台北市廣東同鄉會慶祝青年節紀念黃花崗烈士大會暨頒發 106 學年度  
粵籍大專學生獎助學金典禮

## 廣東文獻徵稿簡則

- 一、本刊為闡揚中華文化、保存百粵民族文化、文物而創辦，園地公開；舉凡廣東人、事、地、物，包括地方沿革、學術論著、史料考證、懷舊憶往、民俗掌故、風土文物、名勝古蹟、古今鄉賢及華僑名人傳記、書畫墨寶、詩詞歌賦及戲曲賞析等文字圖片，均所歡迎。以電腦先行打字，文字圖片均附電子檔更佳。
- 二、因篇幅關係，來稿請儘量以三至五千字以內為度，請勿一稿多投，已在其他書刊發表之著作，本刊不再刊出。
- 三、來稿請用標準字體撰寫並加標點，及註明真實姓名、國民身分證字號、郵局（銀行）帳號、聯絡電話、通訊地址、電子信箱。
- 四、本刊對來稿有刪改權，如不願刪改者請特別聲明。來稿刊登與否恕不退件，請自行保留底稿。除特殊歷史圖片需退還者，請附退還郵資，並在稿末註明。
- 五、刊出稿件視本會經費情況致酬。目前訂每千字八百元，短稿另計。
- 六、來稿請註明「廣東文獻稿件」寄廣東文獻季刊電子信箱 [tpe.ktca@msa.hinet.net](mailto:tpe.ktca@msa.hinet.net)；或寄台北市 100 中正區寧波東街一號三樓台北市廣東同鄉會廣東文獻季刊收

## 《誌慶》

理事長梁灼領軍 理監事快樂出訪

# 祝賀九龍總商會 80 週年 玫瑰金禧年慶典活動紀實

九龍總商會 OF COMMERCE Since 1938 80th Anniversary 1938-2018 龍總八十周年

慶祝成立八十周年紀念暨

文：丁叔君

第四十屆理監事就職典禮及會員聯歡大會

80<sup>th</sup> Anniversary Celebration & 40<sup>th</sup> Inauguration Ceremony



本會致贈九龍總商會紀念品  
左：商會監事長李光華、右：本會理事長梁灼

### 一、訪問團陣容浩大 首開北廣 新紀錄

台北市廣東同鄉會海外友好社團九龍總商會，為慶祝成立 80 週年暨應屆理監事就職典禮聯歡大會，並重點安排參觀港珠澳大橋和了解粵港澳大灣區發展藍圖，特函請本會梁理事長組團參與，共襄盛舉。

我理監事會基於多年來與九龍總商會，共同致力兩會文化教育領域之交流，搭建友好之鄉情鄉誼，決定組團祝賀。理事長梁灼親自領軍，理監事熱情響應，組成多達 20 人之龐大訪問團，訂定 107 年 12 月 16 至 19 日，四日行程，策劃週詳，視野宏觀，

開啟台北市廣東同鄉會前所未有之盛事！

本月16日適逢同鄉會召開107年會員大會，圓滿結束後，立刻整裝集結出發，匆匆驅車桃園機場，搭乘香港夜航班機，抵達九龍維景酒店已是夜幕低垂萬家燈火，俯瞰維多利亞港兩岸，燈光璀璨，幻彩閃爍，香江的夜迷人！

明天，訪問團即將展開參訪，歡度難忘的盛會。

## 二、來一趟奇妙旅程 港珠澳一步到達

17日清晨七點半，訪問團成員魚貫步行到九龍總商會聽取簡報，匯合各界賀客搭乘三部遊覽車，展開全世界華人引以為傲的「奇妙旅程」，迎風馳騁在港珠澳大橋上。

甫於2018年10月24日開通，連接香港、澳門和廣東省珠海市的大橋，定位為世紀工程，全長55公里，約等於台北到桃園的距離，具有目前世界上最長的沉管隧道和跨越伶仃洋海域的橋樑，打造港珠澳三地一小時生活圈，開創新的經濟奇蹟，帶領粵港澳大灣區展翅高飛！

作者在遊覽車上倚窗遠眺，欣

賞伶仃洋上這座雄偉的、不懼驚濤險浪、無畏暴雨強風、屹立不搖的大橋，她宛如長虹臥波，也似海上長城，巧若天工，令人震撼，嘆為觀止！

午餐接受中航通用飛機公司邀請，設宴於紅葉酒家，菜肴甚豐，飯後進入該公司機棚所在地參觀。場地寬廣，建築宏偉，大門前馬路口豎立巨型扇牆，幾個醒目的大紅字：

「不忘初心 牢記使命 習近平」  
讓人印象深刻。

進入明亮潔淨寬廣的機棚，看到了該公司自行研發的精巧可愛的領世A G 300 七人座私人商務機和A G 600 救護救難特殊用途機等機種，供來賓參觀攝影，不時聽到聲聲讚嘆！誠然該公司標榜「國內領先、世界一流」，能為國家爭取國際地位以自傲，良有以也。

## 三、龍總懋績耀香江 百工百業多俊傑

18日今天的重頭戲，也是此次組團來港活動的主題，參加「九龍總商會80週年玫瑰金禧年慶典及聯歡大會」。祝賀團成員在梁理事長領導下，服裝整齊，精神抖擻，於下午六時正，踏進座落在香港灣仔香港會議中心三



樓大會堂，斯堂地處龍騰鰲躍，維多利亞港濱，觀光勝地，會堂金碧輝煌，氣勢磅礴，寬敞高雅，佈置新穎，讓人賞心悅目！

今晚參加龍總盛會，看出龍總的懋績嘉猷，是興茂工商，和通百業，俊彥輩出。客人來自兩岸四地，四面八方，筵開 90 餘桌，座無虛席，真是高軒蒞止，嘉賓如雲，梁理事長極受禮遇坐於主桌，北廣團員則分坐 57、58、59 席。典禮開始，政治人物相繼致詞，在所難免，跟著數不清的友好團體禮物交換，北廣梁理事長灼上台與龍總李監事長光華交換禮物

那一刻，展現文化交流，象徵會誼永鞏，掌聲熱烈！緊接著是人人喜歡人人期待，最高獎額一萬元港幣的摸彩節目，摸彩作法有別於北廣，以坐桌次碼為幸運碼，梁理事長有三次上台摸彩之尊榮，摸出 58 號彩球，坐 58 桌的北廣團員，人人得到 200 元港幣，歡笑開懷！不久，又傳出李月華組長中彩一仟元港幣，對她無疑是一種報答，一種鼓舞。她和張子倩組長一路行來，服務熱情，備極辛勞，對我們長者悉心照顧，體貼入微，如果，兩位組長都能中彩，那該多好呀！

聯歡大會，一席港幣 13,000 元的

饗宴，醇酒佳肴，觥籌交錯，四小時飲宴匆匆度過，主人頻道珍重、明年再見聲中圓滿結束。團隊試乘香港地鐵，回到酒店已是午夜！

#### 四、快樂出門平安回家 總結成果不虛此行

19日，祝賀九龍總商會玫瑰金禧

年慶典活動行程，順利結束，今日賦歸，搭乘香港航空1600起飛，1800抵達桃園機場，四天行程匆匆，慶幸諸事順利遂行，平安圓滿成功，有賴梁理事長領導得宜，真簡是不虛此行！



圖上：北廣團隊一行在「中國航空之父馮如」塑像前合影留念。按：馮如（1884年1月12日－1912年8月25日），原名馮九如，號樹垣，廣東恩平人。中國第一位飛機設計師，是中國最早從事飛機研製、設計、製造的人，獲美國報紙贊為「東方萊特」。1911年2月，馮如婉謝美國多方的聘任，帶著助手及兩架飛機回到中國，提出航空救國主張－「吾聞軍用利器，莫飛機若，誓必生為之倡，成一絕藝以歸饗祖國」；但他在廣州燕塘飛行表演中失事殉職。



# 香港九龍二日遊暨慶祝九龍總商會 八十週年、第四十屆理監事就職典禮記

韓介光

## 兩會一家親

去年十一月六日（星期二）本屆第十六次理監事聯席會議時，總幹事提案討論「本會是否出席九龍總商會慶祝八十週年暨第四十屆理監事就職典禮及會員聯歡大會」。並出示九龍總商會理事長李鳳翔先生的邀請函。

在這「玫瑰金禧年」不僅安排會慶，並招待「嘉賓前往珠海一日遊，重點參觀港珠澳大橋和珠海『橫琴新區』。亦交流增進感情。」

大會理事長特別提示，九龍總商會與本會昔日之交流十分緊密，且每年撥交約新台幣三十萬元予我會，並請轉發給我國國內

大專院校的優秀學生，為工商界培養了許多的優秀的下一代。它創始於1938年，歷史相當悠久，是一個國際組織。商號及個人會員兩千餘家，另有團體組織如珠寶業、建築業、航空業等六十餘個，希望大家踴躍參加。

經過簡單的介紹後，理監事們當場有十六人報名，加上本會二位組長隨團，及李寧遠常務監事、韓英俊監事兩位夫人，一團共二十人。並決定贈送琉璃乙座，由理事長親寫隸書賀詞，如圖：



## 千歲團出遊

為了趕上十二月十七早上八點的邀請。大伙兒在前一天舉行台北市廣東同鄉會會員大會後，同日下午五點即在本會門口會合。登上接駁車直奔桃園國際機場，趕搭七點二十分的香港航空，飛往香港赤臘角機場。經過安檢、通關、出關等煩瑣手續，搭車抵達預計投宿的旅館—九龍維景飯店已是晚上十一點多。匆匆盥洗趕快上床。

## 港珠澳大橋—海上長城

第二天早上七點半，大家徒步走往鄰旁九龍總商會，每人隨即領到一紅色吊帶的識別證一面標示今天的車次、組別另一面標示席次。參觀完巍峨的龍總大廈，九點準時出發。總共有三車，我們分在第一車。三車的吊帶顏色不一，以為識別。在車上領隊張謙祥先生即報告，說了許多有關本橋的資訊，讓大家多少有了概念。

大橋位於珠江口及有名的零仃洋（註）海域，集橋、島、隧於一體。從香港看，成倒丫字型。跨越香港、澳門、珠海三地。

大嶼山——東人工島——隧道沉管——西人工島——拱北人工道——< 澳門  
珠海

全長五十五公里（主橋二十九公里、隧道六、七公里）。於二〇〇九年十二月十五日開工，二〇一八年五月二十三日完工，同年十月二十四日通車，是當今最長的跨海大橋。約等於從台北到桃園的距離。肇慶、江門等九都市的未來發展。

特別值得一提的是隧道工程，一度曾求助於荷蘭的團隊，但因無法負擔十五億人民幣的高價，只好自己克服了航運線、航空線及海底汙穢的汙泥、渾園淡鹼交會的海水，軟硬不同的海底地質。隧道開工初時，荷蘭工程人員曾傳話「要自求多福」云云。

本橋早在 1983 年即有合和大財團提出為推動珠江三角洲西地區社會經濟發展，鞏固香港國際航運的意見。但中國大陸不支持，且港英政府也興趣缺缺而擱淺。直至 2002 年二月時任中國國務院總理朱鎔基訪港支持，2007 年 2 月達成「三地三檢」的協議。

這是在「一國兩制」的框架下，港、珠、澳三方在不對等的經濟、政治合作下共建的龐大建築。經過了「上橋下海」，將耗時四小時的路程，縮短成四十五分鐘。但這是出國又是入國，「三地三檢」每一檢查都得消耗時間與體

力，值得研究改進，而且為了早日回收當初的投資，所以三地的檢查都是十分的認真。

本橋預估耗資 762 億人民幣，分由香港 67.5 億、大陸 70 億、澳門 19.8 億。但今早已遠遠的超過了 1,177 億，而且正確的數字從未公佈。前後十年的工程中，共釀成 10 人死亡，逾 600 人受傷。所以也被形容為「血淚大橋」和「一橋功成白骨枯」。

大橋的設計預估可使用 120 年，並能承受每小時 120 公里的颱風（16 級颱風），或 30 萬噸巨輪撞擊。共使用 42 萬噸鋼材（足以建造 60 座艾菲爾鐵塔）及總面積達 108 萬立方米的混凝土。

本橋雖然 24 小時全天開放，但是非任何人都可以駕駛自家的汽車使用大橋。只有富有人士（一個車牌約新台幣 200 萬元）或有政治聯繫的人才能駕駛經過港、珠、澳大橋，一般人只有搭乘大橋穿梭巴士（俗稱「金巴」）。

使用本橋不同的路段時，要分別遵守所屬地域的法規。因在香港、澳門的交通法規要求司機靠左行駛，但中國大陸正好相反。所以，在大橋上必須靠右，而靠近香港，澳門則轉換成靠左行駛，主橋一條二線，雙程分隔車道。設計行車速度每小時 100 公里。

經過約一小時的車程，迨達珠海及澳門的檢查站。下車後人人經過了 X 光機的安檢與海關的文件檢查。重新上車出發，不久看到了大橋真面目。如下圖：



港珠澳大橋入口處

只見三線的橋面上，車輛不多。因為天氣晴朗，橋面因為平坦而且很直，兩邊是海，所以一望無垠。更見橋兩邊，仍有許多點點漁船在作業。不久，進



港珠澳大橋人工島

入了隧道裏面，燈火通明。可能才營運不久，所以十分乾淨。心想隧道上方，輪船、軍艦仍可以通行吧。

而筆直的橋面，戰爭時可以停放戰機，人工島上設置飛機場，應可以禦敵於外海——這可是另一種思考。

經過四十分鐘的橋上奔馳，回到珠海，又再次的安檢、海關。出關時已是中午十二點多，於是直奔珠海三灶紅葉美食廣場，據說本廣場曾獲得4.4的評價，環境確實很好。在四處皆有大紅彩繪的牡丹花陪襯下，顯得十分高尚。

## 珠海中航通用飛機公司

因為通關的耽擱，原安排在上午行程的中航通用飛機公司改在下午二點多始到達。經過介紹知道中國航空工業集團有限公司，簡稱航空工業。是由好幾家公司合資而成。是個大型國有企業集團，在園區內建設了總裝生產基地亞洲最大的水上飛機研製場，更是西北工業大學的實習場。

它可以水裡游，天上飛，水上救援、森林滅火應急的工具。又因載重大，抗風浪力強，亦可以改裝成運輸機，對南海、東海的島礁進行快速補給。

現場擺了十幾部不同形狀的水上飛機，大門敞開供遊客拍照留念。只見三車的遊客，在飛機內，外爬上爬下，紛紛擺出自己認為最美的姿態狂拍。

## 橫琴規劃館一橫空出世，琴鳴天下

離開中航通用飛機公司已近四點了，立刻趨車珠海橫琴規劃館，該館是位於珠江入海口之西岸，南海之濱，與澳門一河之隔，擁山面海的島嶼。它希望以粵、港、澳大灣區建設為契機，推動橫琴與港澳和珠江口西岸地區規劃相互銜接，建設「山脈田園，水脈都市」的城市風貌，「天人合一」的宜人環境。

該區有七棟，每棟四十五層，有七十年的產權，每戶143.57平方公司。單價依高、低層而不同，平均單價64.470



港珠澳大橋人工島

平方公尺但號稱「開放島」、「活力島」、「智慧島」、「廉潔島」的橫琴，想要吸引我們這群訪客，可能很難。

六點多到了珠海港大酒樓，它有四星級的評價。位於珠海香洲區前山，前河北路988號。大門是藍色的，大廳挑高的吊燈，厚厚的地毯，每個圓桌皆包有兩層白布，頗有歐式宮庭的風味。

待近十桌的佳賓坐定，經過主人的介紹後，佳餚一一上桌。不久，有人上台獻唱，本會李寧遠常務監事亦出來吆喝同仁合唱「愛拼才會贏」回敬。接著吳鴻發常務理事的「花心」、韓英俊夫婦的「月亮代表我的心」皆獲得大家的熱烈掌聲，安可聲久久不停。

九點多宴會結束後立刻上車回住宿的飯店，又是經過了層層的X光安檢、海關盤門，直到快深夜十二點才安置妥當。

## 就職典禮暨聯歡大會

第二天整個白天沒有安排節目——自由活動。因此有人訪友逛街、採購、補眠……。因為又是個大晴天，所以採購的人特別多，下午人人滿載而歸。更有人腳邊有六大箱之多。

十二月十八日晚上七時，由梁理事長領隊，參加就職典禮儀式及聯歡，五點集合好後，分批前往香港灣仔—香港會議廳展覽中心。據說香港回歸中國屆滿二十年，迎接中國國家主席習近平儀式亦在此舉行。

該中心於1988年啟用，1997年第一次擴建及於2007年至2009年進行第二次擴建，總面積91,500平方公尺，是個多功能的會議及展覽場地，有「亞洲最佳會議及展覽中心」的美譽。

在這裡可以飽覽維多利港的壯麗景致，也可以近距離感受這個車水馬龍的生活和城市，聽說多年前的雨傘

運動就是在附近遊行，站在樓上，俯瞰樓下，真是五味雜陳。

這次典禮、大會設於新翼三樓大會堂，席約百桌，每桌港幣 13000 元。等到近千位佳賓依序入座，已是晚上八點了。我們團員憑券入席，分坐四桌遙遙相對。典禮經過貴賓介紹、新的理、監事現身，來賓交換禮物，六支鑼鼓宣天的祥獅獻舞後隨即開席。這時兩位組長一路呵護了兩天，約有五斤重的琉璃才換了新主人。席中有現金抽獎活動，共分一百、二百、一千、二千、一萬元（港幣）等，沒有抽中的亦有五十元。人人有獎，皆大歡喜。本會理事長先後被邀請三次上台主持。可表示主人之尊重。

### 菜單如下：

金陵乳豬件全體  
白汁海皇焗釀蟹蓋  
紅藜麥雪山棗元貝燉花膠  
福祿花菇海參原隻鮑魚  
清蒸綠洲花尾躉  
香蔥茗茶燻雞  
豆乾蛋白菜片鹵水鴨炒飯  
四川擔擔麵  
蛋白蓮子杏仁茶  
精美小甜點

從菜單可知，因有炒飯、擔擔麵。所以，人人皆可以吃飽。但依桌價來看，確實偏高。同桌的同仁說香港的物價就是如此。因為工資高，物價無法降低。反觀國內，持政者極呼工、商業提高工資，是很值得討論、深思

之事。

十點四十分離開了會議展覽中心，趕搭地鐵回飯店，上床時又已十二點多。

### 快樂出門，平安返家

我們訂的飛機是十九日下午三點五十五分的香港航空。所以有人上午八點抽空去買香港珍妮曲奇小熊餅乾。八點半迨到店門口已是大排人龍，因有每人限購五盒的限制。後來才知回味奶油曲奇 320g(S) 香港賣約台幣三百元，而在台北要乘以二的高價出售。這時十七日大會時，所發的藍色背包被派上用場了，人人滿載而歸。

下午一點集合完畢，直奔香港機場，下午準時起飛，約七點返回本會門口，各自回家。

註：一二七九年南宋文天祥，歷經四年的抗元失敗被擄。經過零丁洋時，特別以一首七言律詩明志。

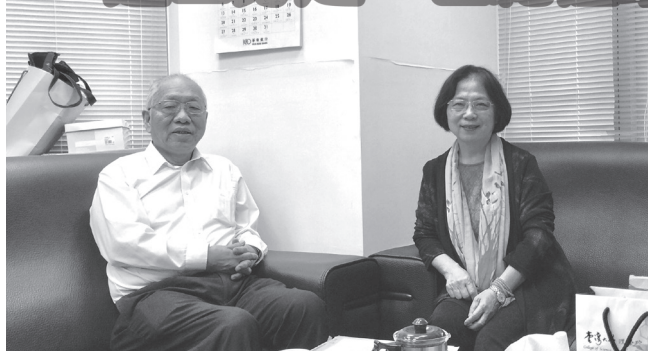
### 過零丁洋

辛苦遭逢起一經，  
干戈寥落四周星。  
山河破碎風飄絮，  
身世浮沉雨打萍。  
惶恐灘頭說惶恐，  
零丁洋裡嘆零丁。  
人生自古誰無死，  
留取丹心照汗青。

《特載》

# 中央研究院院士 丘成桐 教授

## 近四分之一世紀裡最有影響力的數學家



享譽國際數學家丘成桐院士（左）接受專訪

林少雯專訪

### 一、數學奇才

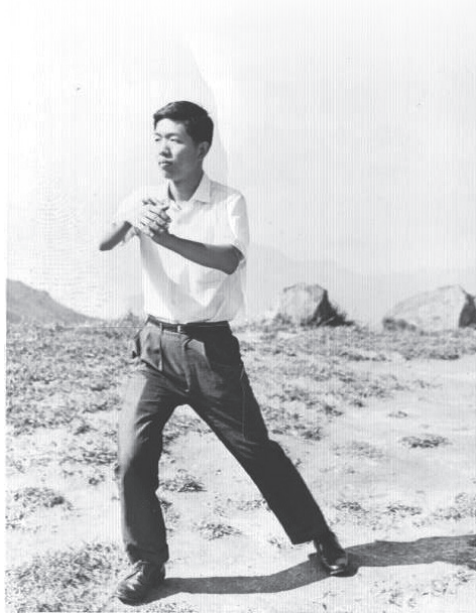
丘成桐院士，曾被國際數學大師唐納森（Singer Donaldson）譽為「近四分之一世紀裡最有影響的數學家」，他一個人幾乎囊括了數學界所有獎項，22歲他獲得美國加州柏克萊分校博士學位，26歲他成為史丹佛大學終身教授，27歲他破解世界級的數學難題「卡拉比猜想」；有人說「丘成桐一個人就是哈佛的一個數學系」，有人稱他一代宗師、數學皇帝……。他是印度、義大利、俄羅斯、中國、美國、中華民國等科學院、研

究院的院士，也是美國科學會、數學會、物理學會的成員，獲各國名校頒贈十四個榮譽博士學位，並被聘為中國科學院及12所中國名校的名譽教授。

感謝丘成桐院士接受「廣東文獻」社專訪，談他的研究，談故鄉人故鄉事，談他對數學的推廣。如此多光環照耀在他的身上，如此一位世界級的知名人士，卻虛懷若谷，平易近人，一點高傲的架子也沒有，留給筆者深刻的印象。

## 二、丘成桐院士其人其事

丘成桐，美國現代數學家，菲爾茲和沃爾夫獎得主。原籍廣東蕉嶺，1949年4月4日於廣東汕頭出生，解放軍打下上海瀕臨汕頭，10月10日父親丘鎮英帶著全家移居香港，當時他年僅六個月大。到香港後父親在崇基教經濟、地理，又跟從陳樹渠（陳濟棠的侄子）創辦香江書院，教文史哲。母親則一面維持家中生活，一面找一些能夠在家裏做的工作，包括繡花、穿珠、塑膠花等手工。父親的養女叫妹妮姊，她也和母親在家中辛勞工作，但微薄收入。生活很苦，一家十



1969年丘成桐在香港讀書打工，  
教外籍師打太極拳



丘成桐小時候與父親丘鎮英

口吃過早飯，常不知道晚飯在那裡。母親有時去教會或救濟機構領到麵條和麵粉，全家才能飽餐一頓。

隔壁朋友回大陸，留下許多書籍，有各種演義和章回小說，包括說岳全傳、七俠五義、薛仁貴征東、征西、魯迅短文，加上鄰居購買的全套金庸小說，他都看得津津有味。金庸辦的《明報》有武俠小說連載他也看。父親知道後禁止他看武俠小說，他就躲在床上或上洗手間時偷偷地看。為了彌補他課外讀物的不足，父親買了三國演義、水滸傳、西遊記，還有魯迅的中國小說史略、安徒生童話、荷馬史詩、但丁神話、歌德的浮士德等國內外名著給他閱讀。父親要他背誦章回小說中的詩詞。讀到三國演義中諸葛亮祭周瑜文、紅樓夢黛玉葬花詞等，唸熟了也開始喜愛古詩詞了。九歲起父親要他臨柳公權和王羲之的



帖，也開始由淺入深的教他唸古文，開始時不求其解，但慢慢也能了解其中意義。父親有時和他一起欣賞古文，記得讀到西門豹治鄴到河伯娶婦，巫婆下水時，兩人相視大笑，有如父子互相切磋學問。

丘成桐十四歲時父親因病去世，家中生活更苦了，母親茹苦含辛將他們撫養長大。就讀香港培正中學時，丘成桐成績優異，並開始對數學產生興趣。1966年入香港中文大學數學系，1969年提前修完四年課程，進入美國柏克萊加州大學跟隨數學家陳省身教授學習並參與研究，1971年獲博士學位。1983年被授予世界數學界的最高榮譽—菲爾茲獎章。後任教於紐約州立大學、斯坦福大學、聖地亞哥加州大學等校，並為普林斯頓高級研究所終身教授。現任教於哈佛大學、香港。香港中文大學博文講座教授。丘成桐熱心推動數學發展，在中國建立並領導多個數學研究中心，致力於培養年輕數學家。

1976年，丘成桐與應用物理學家郭友雲結婚，育有二子，其子丘正熙曾奪美國英特爾高中天才科學獎第六十屆決賽獎。

丘成桐被公認為當代最具影響力



1969年搭機負笈求學

的數學家之一。他擴展了偏微分方程在微分幾何中的作用，影響遍及拓撲學、代數幾何、表示理論、廣義相對論等眾多數學和物理領域。他的成就有：

#### • 卡拉比猜想

1976年，丘成桐解決關於凱勒—愛因斯坦度量存在性的卡拉比猜想，其結果被應用在超弦理論中，對統一場論有重要影響。第一陳類為零的緊緻凱勒流形稱為卡拉比—丘流形，在數學與弦論中都很重要。作為應用，丘成桐還證明塞梵利猜想，發現宮岡—丘不等式。丘成桐對 $c_1 > 0$ 情形的凱勒—愛因斯坦度量存在性也作出了重要的貢獻，猜想了它與代數幾何中幾何不變量理論意義下的穩定性的關係。這激發了Donaldson關於數量曲率與穩定性等一系列的重要工作。

#### • 閔科夫斯基問題

丘成桐與鄭紹遠合作證明實與復的 Monge-Ampère 方程解的存在性，並證明高維閔科夫斯基問題，擬凸域的凱勒－愛因斯坦度量存在性問題。

#### • 正能量定理

丘成桐開創了將極小曲面方法應用於幾何與拓撲研究的先河。通過對極小曲面在時空中行為的深刻分析，1978 年他與理查·舍恩（Richard Schoen）合作證明廣義相對論中的正能量定理，因此表明愛因斯坦的理論具有一致性與穩定性。

#### • 埃爾米特－愛因斯坦度量

丘成桐與凱倫·烏倫貝克（Karen Uhlenbeck）合作證明任意緊緻凱勒流形上穩定叢的埃爾米特－愛因斯坦度量的存在性，推廣唐納森關於射影代數曲面，以及 Narasimhan 和 Seshadri 關於代數曲線的結果。

#### • 弗蘭克爾猜想

丘成桐與蕭蔭堂合作解決弗蘭克爾猜想，即緊緻正曲率凱勒流形與復射影空間雙全純同構。

#### • 史密斯猜想

丘成桐與米克斯（William H. Meeks）合作解決三維流形極小曲面一個著名的問題，即一條極值約當曲線的極小圓盤的 Plateau 問題的 Douglas 解，當邊界曲線是一個凸邊

界的子集，那麼它在三維空間中是嵌入的。他們接著證明這些嵌入極小曲面在有限群作用下是等變的。他們的工作與威廉·瑟斯頓結合可以推出史密斯猜想。

#### • 鏡對稱猜想

丘成桐與連文豪、劉克峰合作證明弦論學家提出的鏡像對稱猜想，這些公式給出了用對應的鏡像流形上的 Picard-Fuchs 方程表示的一大類卡拉比－丘流形上有理曲線數目的顯式表達。

#### • 劉孫丘度量

丘成桐與劉克峰、孫曉峰合作證明曲線模空間上各種幾何度量的等價性，被命名為劉孫丘度量。

### 三、榮歸故里

#### 回鄉詩（一）/ 丘成桐

崢嶸銅塑表卡丘，佳士雲屯自九州。  
髀肉復生思跨馬，玉壺敲缺氣吞牛。  
江湖勞頓催霜鬢，故井甘甜或解憂。  
歲晏始知愁苦味，襟懷國運總難休。

#### 回鄉詩（二）/ 丘成桐

迢遞銅模塑卡丘，飛來學士遍九州。  
脾肉復生歎蹉跎，孟德伏櫪任江流。  
風雨江湖悲白髮，長壽家鄉覓扁舟。  
華髮始識愁滋味，家國情懷意未休。



由清華大學丘成桐數學科學中心主辦、蕉嶺縣政府協辦的卡拉比—丘理論發展四十年國際會議  
(取自南方網梅州新聞 何森堯攝)

丘成桐院士剛從廣東蕉嶺回來，以上二首詩，是他的回鄉感言。

2018年12月22日-23日，由清華大學丘成桐數學科學中心主辦、蕉嶺縣政府協辦的卡拉比-丘理論發展四十年國際會議，在家鄉梅州市蕉嶺縣舉行。此行是丘成桐第四次回故鄉，除了開會，並為設立於桂嶺新區石窟河觀景平臺公園內，以他的理論所設計卡拉比—丘成桐空間雕塑「宇宙模型」落成剪綵揭幕。蕉嶺縣為弘揚丘成桐院士對世界數學和物理領域的貢獻，也為鼓勵後人奮勇前進，而設置這個特別的裝置藝術。丘成桐在揭幕儀式上說：「我希望這個雕塑的建立對我們家鄉，對我們廣東，甚至對中國的學生都有一定的影響，不僅是為了高考而努力，更要為做學問而努力。」

此行，還有一個重要任務，就是回蕉嶺文福鎮白湖村慶賀丘家祖居福壽堂修繕落成。

#### 四、故鄉人談故鄉事

丘成桐院士笑容可掬的出示修葺好的祖居相片。祖居修繕落成，當地領導及親友全來祝賀，喜氣洋洋。祖厝是典型的客家圍籠屋，屋前有廣場和有半月形的水池。這次回來在蕉嶺待了兩天半，與他同行的有他弟弟及小兒子和孫女。

丘家與抗日名將丘逢甲同宗也同祠堂，其八世祖與丘逢甲五世祖為同胞兄弟。丘家祖上是跟隨文天祥南下的。

這次回故鄉，祖居福壽堂修建落成煥然一新，令他相當歡喜。卡拉比-丘理論發展四十年國際會議，及全縣



丘氏祠堂福壽堂修繕全景（取自梅州網）

最大的「宇宙模型」雕塑矗立在蕉嶺賓館旁邊，很多人去參觀，他覺得對數學的推展是有意義的。

出生在汕頭，在香港長大的丘成桐，第一次回蕉嶺是1979年。當時，北京請他去訪問中國科學院，行程結束後問他想去那裡走走。親友建議回家鄉看看。朋友上報相關單位請求批准。當時旅行不易，需通行證。在聯繫過程中先是回報沒有這個城市，後又說蕉嶺是軍事重地不能去。丘院士心想蕉嶺與越南、蘇聯和台灣都很遠，怎會是軍事重地？最後才批准讓他去蕉嶺。

他記得當時乘坐小飛機，由廣州飛到興寧，再換乘汽車。他帶了幾位親戚一起去，先到梅縣。丘院士的母

親梁若琳女士是梅縣人，外祖父為前清秀才梁伯聰，任教於梅州中學。外祖父學問及書畫皆好。知名畫家暨教育家林風眠是外祖父的學生。林風眠也是梅縣人，與顏文樑、徐悲鴻和劉海粟並稱「四大校長」。當時，梁伯聰發現林風眠對形象記憶的能力強，圖畫也過目不忘，且能創新。梁先生認為學生畫得和自己一樣好才能得100分，他卻經常在林風眠的圖畫作業上打120分，可見梁先生對林風眠的欣賞和鼓勵。

以前丘成桐聽母親說外祖父是林風眠繪畫的啟蒙老師，他以為母親在吹牛，結果林風眠在自傳裡自己寫出這段學習因緣。79年那次到梅縣，丘成桐去看了梁家的大院子。在梅縣住

了一晚，第二天一早就開車去蕉嶺。

後來丘成桐才了解官方阻擋他回家鄉，是因為進蕉嶺根本沒有路。蕉嶺在山區，境內全是稻田，只有田間泥路可走，當地人都是走路或騎腳踏車，可能需要走一、二小時，所以不希望他去。結果上路後，汽車開在五、六公尺寬的路上，才知這條回鄉的路，是特別為他開闢的。聽說過不久這路又消失淹沒了。

回到到蕉嶺，丘成桐受到盛大歡迎。那時文革結束不久，大家看到他都很高興。他見到家鄉的窮困，小孩沒鞋穿，房子破舊，祖居屋內地面還是泥地。但鄉人務農，人口也不多，雖窮還不致於沒飯吃。現在蕉嶺有人口也不多，只有二十三萬人，農產品很不錯，有花生、茶葉等。79年時因交通不便，外面肥料進不來，農產品出不去，換不了錢。

親友很熱情，堂兄弟聽說他回



丘成桐在未修繕前的祖居留影

鄉，一個個來找。他口袋有兩百元人民幣，第一個來，他給十元，人來多了，怕錢不夠分，給的錢就越來越少，最後給一元。沒想到錢給多給少他們都很高興。他後來發現一個從廣州來的親戚給他們幾毛錢，大家也很高興，可見當時真的窮。大陸開放，經濟發展後，現在完全不同了。

祖居房子老舊，屋頂很破，重修時全面翻新，地面鋪上地磚。丘成桐希望房子能修得像樣點，他出資一百萬，堂兄弟姊妹們出二十萬，縣政府



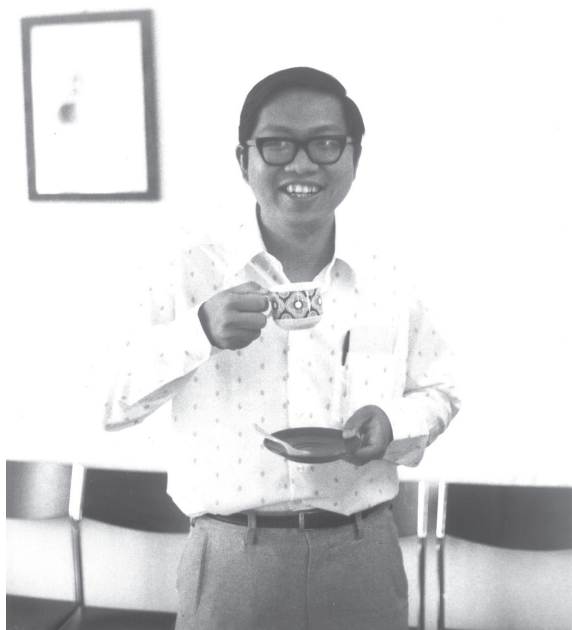
白湖村羊岌片丘氏祠堂福壽堂（取自南方網梅州新聞 何森堯）

出二十萬。經過修繕現在全新落成。目前祖厝裡還有兩家人居住，其他的親戚都搬出去了。雖然房子修好，但屋子規模不大，衛生條件也不夠現代化。旁邊原有一幢「力田書館」，當年是小孩子讀書的地方，類似私塾，現在做為博物館，陳列丘成桐的資料和研究成果。

第二次回故鄉蕉嶺，是2003年，待了兩天。那次香港電視台專訪他，隨行跟拍影片，剪輯了一部45分鐘的專輯。那時祖居尚未修葺，但現在已有馬路可通。

## 五、數學領域的成長

雖然主要的學習和研究都在數



1982年丘成桐深造時的生活照

學領域，但丘成桐對中華文化的底蘊深厚，讓他在鑽研數學時可以中學為體，西學為用地運用自如。

對數學有興趣，是在讀中學時，到了大學興趣更濃厚，將對數學方面的興趣，轉為學問鑽研，是在研究院才真正開始。丘成桐說，中學時他進了一所很好的學校—培正中學，校方請了優秀的國文和數學老師，讓他得到很好的教育。當年培正中學將他的數學基礎打得紮實，影響他一輩子。他大學三年級時，獲 Stephen Salaff 教授推薦，前往美國加州大學柏克來分校深造。在數學領域真正改變他並讓他能全力發揮的，是在念柏克萊大學研究所時，那裏有一批世界知名的數學大師，年輕好學又勤奮努力的他，跟大師們所學習到的，完全不一樣了。他深信要有好學問，還是要跟好的老師學習。在柏克萊他最主要的老師是數學大師陳省身。陳省身是柏克萊數學系的領導，丘成桐得到老師的器重，跟著老師學習，受到很深的影響，更重要的是在老師的帶領下，決定了他以後研究的方向。

丘成桐的恩師陳省身教授，是浙江人，南開和清華大學畢業，是中國培養的第一位數學研究生，赴德進修獲漢堡大學科學博士學位。又去巴黎

研究微分幾何。這位了不起的中國旅美數學家 and 微分幾何學家，擁有美國國家科學院院士、中央研究院院士，同時也是法國、義大利、英國、中國的外籍院士。陳省身是 20 世紀世界最重要的微分幾何學家及最有影響力的數學家之一，曾長期擔任加州大學柏克萊分校和芝加哥大學數學教授，並於 1982 在柏克萊主持創立了美國國家數學科學研究所；該研究所已成為世界最重要的數學研究中心之一。陳教授於 2004 年享年 93 歲辭世。

## 六、丘成桐眼中的史蒂芬·威廉·霍金

2018 年地球上有一顆巨星殞落，那就是人人尊敬的英國理論物理學家、宇宙學家及作家史蒂芬威廉霍金。丘院士與霍金有三十年交情。霍金是丘院士既尊重又佩服的人。

霍金為當代最偉大的物理學家之一。生前為劍橋大學理論宇宙學中心研究主任，他是第一個提出由廣義相對論和量子力學聯合解釋宇宙論的人。

丘成桐因為開始跨學科的研究，因此與霍金成為好友。1976 年丘成桐對卡拉比猜想的證明，闡述了「萬有理論」所要求的十維時空大部分是捲

曲的，消失於被稱為卡拉比 - 丘空間的視野之外。他也證明了另外一個關於愛因斯坦廣義相對論的重要結果，即愛因斯坦方程的任何解都必須具有正能量。這些都跟霍金的研究相關。

這兩位當代知名的科學家，在 1978 年終於有緣見面。霍金興趣盎然的傾聽丘成桐講述他正在進行中的愛因斯坦猜想（又稱為正質量猜想）。這個理論與霍金的黑洞研究有直接關係。兩人惺惺相惜因而展開了長達三十多年的友誼。

丘成桐見到的霍金，是一位坐在輪椅上的殘疾人士，但霍金在語言和行動力都受到限制的情況下，依然認真勤奮的思考和做研究；霍金的天賦、勇氣、毅力和堅持，還有他的幽默風趣，是很多身體健康正常的數學家和物理學家都比不上。丘成桐對霍金既尊敬又佩服，還曾兩次邀請霍金到中國去，可見兩人的友誼深厚。

## 七、推動華人世界數學發展

丘成桐長期在美國研究和教學，並常受邀到世界各國講座，但他始終心繫中國故土，並盡心盡力幫助祖國培育數學人才和推動數學發展。他栽培來自中國的留學生，建立數學研究所與研究中心，組織各種層次的會



2018 年丘成桐中學數學獎頒獎典禮與得獎者合影



第九屆金獎得主  
台中一中黃維坪



第十屆金獎得主  
北一女林芮吟（已順利進入  
台大數學系）

議，發起各種人才培養計劃。從 1993 年起他在香港中文大學、北京晨興數學中心、浙江大學、清華大學成立研究機構。也對台灣理論科學中心的建立以及台灣數學的發展作出了重要的貢獻。丘成桐發起組織國際華人數學家大會，增進華人數學家的交流與合作。設置晨興數學獎和陳省身獎。分別於北京、香港、浙江大學、清華大學、臺灣大學舉行大會，從第四屆起還正式設立面向大學生、碩士與博士生的新世界數學獎。

丘成桐對數學的興趣啟蒙於中學時代，因此他對中學生的數學教育也很注重，為了激發中學生數學研究的興趣和創造力，培養年輕的數學天才，2004 年他在香港成立「恒隆數學

獎」。2008 年成立「丘成桐中學數學獎」。2013 年起增設「丘成桐中學物理獎」。2010 年在兩岸三地開始舉辦「丘成桐大學生數學競賽」。

丘成桐認為台灣數學研究的環境不足，一般的師資比不上中國大陸，也吸引不到好的師資。台灣好的數學家少，學生對學習數學的興趣也不大，念數學的學生也不是很多，但每年還是有一兩個不錯的。他們在台大每年暑假舉辦一次數學獎，已經第十屆了。這個獎是由台積電副董事長曾繁城為栽培數學人才所捐贈。得獎的學生有的後來到台大念數學，有些到國外在哈佛、史丹佛深造的都有。他希望這些學生在基本科學和數學上能有所貢獻。



在故鄉蕉嶺，丘成桐也成立獎學金鼓勵年輕人。他覺得文化一定要提升，才能夠成為好的鄉村、好的城市。文化要靠教育，教育要靠年輕人。他希望蕉嶺和梅縣的年輕人能夠努力打好學問根基，這樣才能提升教育程度和文化。他設立的獎是給考進中國前二十名大學的中學生，每人一萬元人民幣獎學金。總共有十個獎，五個紀念父親丘鎮英，五個紀念母親梁若琳。丘成桐，認為只有教育可以翻轉人生，他希望故鄉的年輕人能好好讀書成長。

## 八、丘成桐心繫故鄉

丘成桐在談故鄉事時，滿臉的歡喜。他說：「我總惦記著蕉嶺，惦記著梅州的發展。」蕉嶺鄉親也以他為榮。這次回鄉時他看到蕉嶺羊岌片村口，設置了數學公式的裝飾藝術，增添「院士之村」的數學元素，這是對丘成桐這位蕉嶺之光的最大敬意。

丘成桐說，從他祖輩定居梅州蕉嶺開始，他就跟蕉嶺分不開。父親常對他說：「不能夠忘記梅州蕉嶺。」是的，載譽回國，榮歸故里，為丘家，為蕉嶺爭光，是他不忘故鄉，也是給故鄉最多的愛和關懷的明證。



# 廣州中山大學林家有教授 與他的孫中山先生研究

張金超 採訪整理

林家有教授，1937年10月生，廣東省廉江市長山鎮人。1963年畢業于（廣州）中山大學歷史學系。1963～1976年在中國科學院民族研究所從事研究工作，參加《中國歷史地圖集》編撰。後任中山大學歷史學系教授、博士生導師、孫中山研究所所長、近代中國研究中心副主任，兼任南京大學中華民國史研究中心客座教授、蘇州大學兼職教授、中南財經政法大學臺灣研究中心顧問、廣東孫中山研究會副會長、孫中山基金會副理事長、中國辛亥革命研究會常務理事、廣東歷史學會理事、廣東康有為梁啟超研究會理事、廣東省臺灣研究會常務理事等。現任孫中山基金會顧問、民革中央孫中山研究會副會長、中國孫中山研究會理事、《孫中山研究》主編等。

主要研究領域為孫中山及清末至民國時期的政治和思想史。代表性的論著有《孫中山與中國近代化道路研究》、《孫中山國家建設思想研究》、《孫中山振興中華思想研究》、《孫中山與近代中國的覺醒》、《辛亥革命與中華民族的覺醒》、《辛亥革命與百年中國的社會變遷》、《重讀孫中山的遺囑》、《共和·民主·富強——孫中山與中國發展道路的歷史選擇》、《政治·教育·社會——近代中國社會變遷的歷史考察》、《孫中山與辛亥革命史研究的新審視》、《辛亥革命與民族問題》、《史學方法論》等，合著（編）有《孫中山社會建設思想研究》、《孫中山評傳》、《宋美齡傳》、《朱執信傳》、《國共合作史》、《孫中山與國共第一次合作》、《辛亥革命運動史》、《共和

國的追求與挫折—辛亥革命》、《孫中山年譜長編》、《孫中山全集》、《孫中山全集續編》等，發表學術論200餘篇。主編近現代中國政治與社會變遷叢書16部。曾多次主持召開大型學術會議，出訪日本、澳大利亞、新加坡等國，數次赴臺灣、香港和澳門講學，進行學術交流，參加國際學術會議。研究成果曾獲教育部優秀著作獎、全國優秀圖書獎等。

受臺北《廣東文獻》鄭總編輯的邀請，筆者於今（2019）年1月25日上午在（廣州）中山大學歷史學系會議室，對林家有教授進行了近兩個小時的採訪，談及林先生的治學歷程、學術成就、治學經驗等議題。謹將採訪內容加以整理，予以發表。需要說明的是，當日採訪是在林教授身患重感冒的景況下進行的，在此向林先生表示誠摯謝意。陪同採訪的有中山大學歷史學系谷小水教授。以下是林先生口述的採訪實錄。

## 一、走上學術研究道路

我出生在粵西的一個農民家庭，其時家裏很窮。初中畢業之際，老師建議我去參加工作，但我立志要繼續讀書，那時鄉下有點文化的人都出去參加革命了，這對我影響很大。我就

升到廉江中學繼續讀高中，後來就直接考上了中山大學歷史學系。因為之前有師兄在歷史學系讀書，告知這裏有名的教授很多，我第一志願報考，就被錄取了。

我六歲時候母親因天花病去世，初中時，父親又去世，弟弟由叔叔照顧，我當時完全靠助學金讀書。政府每個月給三十斤大米，同學們回家拿點菜來一起吃，就這樣過日子，後來中山大學每個月給我十五元，是最高的助學金，吃飯十元就夠了，剩下的錢還能買點書。因此，我這個人常常懷有報恩思懷。當時我並不是想著搞什麼學問，就是要填飽肚子，要告別農村，再也不能回農村，農村太苦了。

我走向學問的道路，也是懵懵然，是很偶然的事情。從中山大學畢業時，學校想讓我留校工作，我讀了五年本科，有點神經衰弱，感到非常辛苦。要留下來當老師，一定要先讀研究生。我不想讀研究生，學校就讓我到物理系當政治指導員，當政治指導員我有這個資質，我高中一年級就加入了黨組織，又當過學生會主席、班長，但我想繼續做點研究工作。正好北京當時來要人，中國科學院民族研究所向我們班要三個人，但條件是

一定要刻苦的、身體好的、能吃苦的學生（因為對少數民族調查很辛苦），我完全符合條件，組織上就派我進京。還有其他幾個同學分配到北京市教育局的，他們先去勞動，後來都被安排去教中學。我到了民族研究所，當然要做研究，但那個年代實際上不能做研究，先把我們分配到山東黃縣勞動鍛煉了一年，回來又搞“四清”。對政治運動，我積極參加，組織上對我也比較重視，去山東勞動鍛煉，有一百多個大學生，讓我當團委副書記，負責團的工作。

回到北京以後，“文化大革命”又來了，許多同學天天鬥這個領導，鬥那個領導，打倒這個學術權威，打倒那個學術權威，我對此很反感，他們整天造反，我就跑回家裏看書，根本不予理睬。結果造反派和保守派兩邊的人都拉攏我，實在沒有辦法，我們十幾個人就成立了一個戰鬥小組，名為紅旗小組，我是領頭的。後來工農兵代表到民族研究所裏來大聯合，保守派和造反派聯合起來要成立個領導班子，保守派就選我。造反派後來很慘，兩個人被抓起來坐牢，很多就走了。

民族研究所有三個研究室，一個是民族歷史，一個是民族語言，一個是民族理論。民族歷史室七八十人，那時的工人和戰士都很年輕，看我出

身好，就讓我負責學術研究工作。其時上級讓譚其驥先生主持編撰《中國歷史地圖集》，所領導指派我到該書西北組負責新疆地區部分，我就負責組織一個班子，有七八個人，多是老先生，外語都很好，一幹就幹了五年。這期間我讀了很多書，接觸了復旦大學、南京大學、雲南大學等高校的好多老學者，學到了很多知識。而且在審稿時，因為新疆部分關係到我們國家邊界的走向，上面就指定由郭沫若院長來審稿，我那時四十歲不到，經常到郭老家裏去，他懂日、英、法文，我常帶相關資料過去，他一邊看，一邊改。自此，我走上學術研究的道路。這段時期，其他的同志到河南息縣幹校勞動，我們留下來做業務的同志集中在近代史研究所編書。我也利用這五六年時間，把孩子帶大，一邊又讀了許多書。

編完《中國歷史地圖集》，近代史研究所主持中俄關係研究的黎澍先生欲讓我留到該所工作，參加《沙俄侵華史》的編寫，但民族研究所不同意，我只好回去。1976年，剛好我在中大讀書時期的歷史系主任楊榮國老師病了，在北京協和醫院做手術，在京工作的中大歷史系同學經常去看他，其時接上級指示，要楊先生主持編寫《中國通史》，他需要人手協助，就問我們哪個願意回去中大，我未吱

聲，在歷史研究所工作的黃宣民師兄就推薦我，楊老師立即寫信給中大的校長，馬上報告省裏要調我回去，很快被批下來，但中國科學院不同意放人，我說我是廣東人，又是母校調動，還是比較適合回廣東工作。中山大學很重視這個事情，又派了一位副校長和總務長到北京疏通。

1976年，我正式調回母校工作。先是協助金應熙先生編撰《簡明中國通史》，當時分古代史組和近代史組，近代史組有我和中大歷史系的駱寶善老師和段雲章老師，還有省社會科學院的張磊、黃彥、方志欽、張難生等同志，這個工作到1978年下半年結束。可惜這套書未能出版，只好做為中大的教材。

編完《簡明中國通史》後，因為我研究民族學多年，有人類學的老師總想拉我過去，但我沒有答應。這時，陳錫祺先生調我回歷史系，我相對比較喜歡中國近現代史，因為我們讀大學時是五年制，前三年基礎課程上完，後兩年是選修課，當時系裏有三個大的方向，即東南亞史、中國古代史、中國近現代史，我選的就是中國近現代史。再者，我進校時，曾跟陳錫祺先生與陳勝彝先生一起去東莞勞動，跟他們比較熟悉。回到歷史系後，陳錫祺先生成立了全國第一個孫中山研究室，他任室主任，讓我當秘

書，研究室後來改名，就是現在的孫中山研究所。就這樣，我走上了孫中山與辛亥革命史研究的道路，一直做了四五十年。

說來也巧，我調回中大前後章開沅、林增平兩位老先生開始啟動組織編撰《辛亥革命史》，四處物色人手。章先生當年曾和我系胡守為先生等借調到《歷史研究》編輯部當編輯，我經常去看胡老師，他介紹我認識了章先生，我們時常有交流。我有篇文章《滿族人民對辛亥革命的貢獻》投稿給《歷史研究》雜誌社，他們本來準備刊用，後來因為章先生調回武漢，文章就沒發出來，我就把它帶回廣州，在《中山大學學報》發表了。我回到歷史系以後，章先生要找人編寫《辛亥革命史》中的少數民族部分，他就想到我，如果我事先不認識他，就沒有這次機會。他向人民出版社的責任編輯林言椒提名並經同意後，我就參加了《辛亥革命史》的編寫。一幹就是三四年，中間參加了多次組稿會議，跟著老先生們學了很多知識，結識了很多大學問家，包括林增平、吳雁南、隗瀛濤等等，他們跟我關係都很好。所以章開沅先生經常說，“是我把林家有拉到這個行當的”，我很感謝他，當時如果沒有給我這個編外學者的機會，可能就沒有今天的我。

## 二、學術成就和治學經驗

從我們這輩人的知識結構來看，大多從農村出來，小的時候沒有讀過多少課外書，外文也不是太好，但是我比較勤奮，喜歡看書，不願意跟著別人到處亂跑，去哪里開會，開完就走。我喜歡看書，愛思考問題。這四五十年來，我寫的東西也不算少。章開沅先生說，他寫了那麼多東西，僅僅只有兩本書可以留世，一是三卷本的《辛亥革命史》，曾獲國家優秀圖書獎，一是《開拓者的足跡—張謇傳稿》，利用中華書局的原始檔案寫成。

我寫的文章有一二百篇，字數也不少，出的書也有十多本，但我想，能傳世的也就兩三部書。一本是《孫中山與中國近代化道路研究》，它是國家重點課題，我花費了三四年時間寫完。當時北京大學羅榮渠先生的現代化研究很流行，他有個觀點，認為全世界現代化都一樣，發生於歐洲，然後再傳至北美、亞洲，表現為工業化、現代化、城市化、民主化等方面。但我不同意他的觀點，認為不能這樣講，因為每個國家國情不一樣，走的道路不一樣，要中國學習英國、法國、美國，是沒辦法學的。書出版後，《人民日報》、《南方日報》、《中華讀書報》和臺北《近代中國》都發表了評論，被評為教育部第三屆優秀社會科學著作，後又被評為全國優秀

圖書。前些年修訂為《孫中山國家建設思想研究》，有七十多萬字，也送給臺灣的陳三井、蔣永敬等朋友，我的觀點比較中性，臺灣學者也給予肯定。另外一本是與幾個研究生一起寫的《孫中山社會建設思想研究》，其他人沒有這樣寫過這個題目，我們開拓了一條路子，學術界反應還不錯，中山大學出版社後來再版，發行還算可以。另外，為紀念孫中山誕辰130周年，1996年孫中山基金會推出叢書十本，裏面有我的一本，即《孫中山與振興中華思想研究》，它是本論文集，論及孫中山與新文化運動的關係、與陳獨秀的關係，孫中山的農村、鐵路、商業思想等選題。這些研究領域別人之前都沒講過，我開拓的還是比較早的。

所謂學術成就，我是談不上的。我這一輩子沒有取得什麼大的成就，但值得欣慰的是，我一直沒有掉隊，沒有當逃兵，學術上一直在追求進步，不斷有成果推出。我喜歡看胡繩等人撰寫的有分析、有深度的著述，這對我影響很大。做學問，從文本到文本容易，但除了問題的積累、資料的積累外，還要有思想的錘煉。孫中山研究每到一個時期，也面臨著研究領域的轉向問題，我先後嘗試著從孫中山的民族思想、近代化道路，到國家建設、社會建設思想等視角的轉

換，來展開問題的探討。這跟我平時喜歡思考問題很有關係。

此外，當時組織上要讓我擔任孫中山研究所所長，所裏還先後組織召開了不少大型學術研討會，我們把全世界著名的學者，比如德國的金德曼，日本的野澤豐，美國的史扶鄰、韋慕廷，香港的王德昭，臺灣的吳相湘、蔣永敬、張玉法、陳三井等教授等都請過來進行交流。這樣，中山大學的孫中山研究就慢慢有所起色了。同時，我們又編輯出版了《孫中山研究論叢》，前後一共出版有十六輯，當時國內外最好的孫中山研究文章，都在這裏面發表。叢刊相繼出版後，影響非常廣泛。

加上1991年陳錫祺先生主編的《孫中山年譜長編》（上、下冊）由北京中華書局推出，中山大學孫中山研究的學術地位就奠定了。有學者曾說，孫中山研究的中心在廣東，就在中山大學，這雖然是恭維話，但也反映了一定的歷史事實。孫中山研究一代一代接力下來，全國有這樣梯隊留下來的並不多見，雖然現在陳勝堯老師、段雲章老師先後去世了，但是，長期堅持做孫中山研究的，除了我之外，還有李吉奎、周興樑、邱捷、桑兵等老師，現在趙立彬、谷小水、曹天忠、敖光旭、何文平、安東強等一批年輕學者也接了上來，孫中山研究

經歷了幾十年，現在是第三代、第四代在接棒，我十分欣喜，希望能夠代代傳承下去。

治學的成就，我很難談起。任何人寫任何書，都不要自我吹噓，不要認為自己了不起，認為天下第一。書寫出來以後，是要讓別人去看，讓別人去評論的。世上沒有不朽的學術著作。所以，論學術成就的話，要相對來講，不要把它絕對化。一個人如果驕傲自滿，不可一世，別人就不會買他的賬。

所謂治學經驗，我也談不上。無論什麼研究，它都有個承傳的問題。我跟全國學術界的老先生關係都比較好，比如張豈之、章開沅、魏宏運、李文海、金沖及、李侃、龔書鐸、陳旭麓、隗瀛濤、吳雁南等，他們都是老師級別的人物，學術地位都很高，我對他們都很尊敬，每次開會時總是跟著他們，通過交談學到了許多知識。尊敬這些老人還有一個好處，他們每次出版書籍都會寄給我，這是一筆非常大的財富，對我做研究和培養學生很有幫助。再有成就的人對老學者、對老先生都要尊敬，我從中得益良多，老先生們覺得我不錯，對我也照顧有加。1986年，為紀念孫中山誕辰120周年，中國孫中山研究會組織召開“孫中山與他的時代”國際學術研討會，全世界範圍內向組委會投稿

的好文章很多，組委會事先組織個班子對來稿進行評審，成員有胡繩、劉大年、金沖及、章開沅、陳旭麓、張凱之、林增平等老先生，還有我和李宗一兩個年輕人。他們瞧得起我，讓我去審稿，有點提拔我的意味。我非常感激他們，如果不給我提供這樣的機會，後來我的學術路走得不會那麼順當。

另外，研究歷史，不要把自己講的東西都看成真理。任何結論都是相對的，不是絕對正確的，學術問題應該允許爭論，不同意某人的意見，可以提出商榷。我從不會罵人，在我的文章裏找不到這種現象，我從來沒有指名道姓地罵過某個人。研究這個領域的人，一看就知道你的文章是針對誰的，不需要說得太明白。辛亥革命一百年時候，南京大學舉辦過一次學術會議，我提供了一篇關於孫中山民生史觀的文章，對孫中山的民生史觀，許多人的觀點不同，有學者批評它是唯心主義，有學者說它是二元論，我認為孫中山的民生史觀自有其價值，有其合理的成分。蔣永敬先生在他的《九五獨白》裏多次提到我的這篇論文，說我寫得很好，我是中肯地指出了臺灣和大陸學者觀點中存在的不足的地方。

做學問，觀點自由，你講你的，別人講別人的，不要通過貶低別人來

抬高自己，想抬高也抬高不了，這是我多年來的一個深刻體會。有的年輕人文章寫得一般，但也要給予肯定，對老年人更不要指名道姓地進行批評。年輕人要謙虛，要站對位置，更不能自以為站在制高點上去審判別人，把自己的位置站錯，對別人說三道四。評論別人的文章，我一般不願意寫。如果確實要進行評論，應實事求是地指出其不足和局限，不應過於溢美和貶低對方。

培養學生方面，開始我們名額較少，只有陳錫祺和陳勝彝兩位先生招收研究生，後來加上我一起。當時研究生和老師之間不存在相互選擇的問題，對考上中山大學中國近代史方向的碩士研究生，我們都是先集體招進來再分配由誰來帶。學生進來時候，水準參差不齊，有的是師範院校來的，有的是重點大學畢業的，基礎不同，如何來教，方法的確不一樣。我把學生當兒女看待，儘量多去關心他們，愛護他們，教他們走正路。我有個基本原則，只要把學生招進來，就要對他們負責，讓他們及時畢業，讓他們順利地拿到畢業證書，正正經經地走出校門，走向社會，我不能耽誤學生的大好青春年華。

對剛開始招進來的學生，傳授知識基本上還是靠灌輸。第一課肯定是講做人與做學問的關係，學生如果連



做人都不會做，那學問肯定做不好，做人是最高的道德品質，驕傲自滿，同學之間不團結，是要不得的，學生要尊敬老師，要關心同學，互相幫助，熱愛學習，這些基本的素質是要具備的，要不畢業後出去工作人際關係處理不好，就會遇到許多麻煩。每個學生的情況不一樣，我會因材施教，採取不同的辦法來培養。有的同學能夠做行政工作，有這個思維鍛煉，我就親自介紹他們加入組織，他們後來在政治上發展很快。有的適合做學問，我就教他們如何把學問做好。當然，我招生也有教訓，我的經驗是不要被學生牽著鼻子走，對做得不好的學生，要予以批評，如果存在嚴重問題，就毫不客氣地予以辭退。已畢業的學生中，現在多位走上了領導崗位，幹得都相當不錯，具有教授職稱的也不少，只要他們在自己的位置上，踏踏實實地幹活，認認真真地對待所從事的工作，就可以了。

### 三、深化和拓展孫中山研究的未來路徑

這些年，應該說孫中山研究還是有一些發展，開闢了一些新的方向，但總的來說不太理想。

從我個人來說，前幾年撰寫的《孫中山評傳》，是孫中山基金會的一個專案，我當時任孫中山基金會副理事長，負責學術研究的工作。這個

專案本來是讓其他同志負責的，但當初報的題目，未被上級批准。廣東人民出版社總編輯鐘永甯先生又讓以我的名義重新申報，最終獲得新聞出版總署批准。之後，我就找一些學生，讓他們先按章節撰寫初稿，我改了好多遍，有的部分甚至還要重寫，做這個事情很費精力，外人認為我們是行內專家，如果寫不出一定道理來，就會飽受批評。初稿寫完後，辛亥革命100周年時，因種種原因沒有面世，廣東人民出版社用初稿再次申報國家後期資助，獲得批准。這樣，我的壓力就更大了，一直有這個心結存在，總想把它弄好，因此常常睡不好覺，後來又經過數次修改，才正式出版。誠然，裏面還有一些問題，有的地方論述還不夠透徹，書出版以後，我就寫了篇文章予以交待，客觀地講出了書中的優點和不足之處，指出哪些方面還可以繼續深化。之後又改了個修訂本，但目前還沒有出版。

近年來，孫中山研究領域的確還是有些展拓，比如過去講革命、三民主義、孫中山與辛亥革命等比較多，後來就慢慢轉向。我常向同學和同行們講到，總講革命不好，應該把孫中山的思想，主要的核心思想弄清楚，我將它概括為愛國、革命和建設三個方面。孫中山講革命是破壞，是為了建設。我轉過來講孫中山的建設思

想，寫文章就圍繞著這些展開，如關於孫中山的生態文明建設、文化建設思想等等。孫中山被稱為偉大的民族英雄、偉大的愛國者，從孫中山對國家、對民族的貢獻方面來著手，還有很多東西可以做。孫中山是天才，是天生的革命家，開始是當醫生，後來從事革命，但革命是為了建設國家，選擇革命就沒有回頭路，他兩次被通緝，長期流亡在海外，差不多三十年的時間，正因為如此，孫中山把世界各個國家的發展情況摸得很清楚，他喜歡學習，倫敦蒙難後他留下半年多，就是來看書，汲取營養，可以說，作為一個國家領導人，他對世界的瞭解是最多的。孫中山的吏治思想也可以認真研究，他認為當官是管理，政治就是管理眾人之事，對如何治理官員，如何治理國家，他有自己獨特的思考。再如孫中山的海權思想、海洋文化思想等，學界挖掘也不夠。總之，孫中山各方面的建設思想，還有許多東西可以做。

另外，孫中山明確反對五族共和思想。中國是個多民族的國家，由幾十個民族組成，孫中山稱之為大中華。各個民族如何團結，如何發展，都要認真對待，如果處理不好，就會出問題。辛亥革命時期，少數民族沒有一個人出來掌權，少數民族的同志當個中央政府的院長都沒有，對這些

事情的處理，本身上就存在著大問題。鐵路建設、三大港口建設都是往少數民族地區修築，少數民族平等地共同參與國家的發展和建設，有許多文章可以做。還有，少數民族和漢族有著不同的信仰，我們要充分尊重各民族的宗教信仰。中國是個多元民族的國家，多元化如何統一，這是個大問題。

文化問題也很重要，中國的傳統文化，不僅僅是漢族文化，也不是哪一個民族的文化，是各個民族共同創造的優秀文化。講中國傳統的文化，不能只講漢族的文化，對壯族、回族、滿族、維吾爾族等少數民族的文化，如何進行吸收融匯，如何發揚光大，如何重新建構，值得深入思考。如果文化不強，國家就不會強，對文化不認同，對國家也就不認同。

團結奮鬥的思想，是孫中山重要的精神文化遺產，過去研究和重視的不夠。孫中山逝世了，為什麼人們還在紀念他？因為沒有英雄，就建設不了國家。孫中山逝世後，世界各地的人持續舉行了各種形式的紀念活動，出版了那麼多優秀作品。世界上很多人，包括一些有影響的人，都寫文章來紀念他，這本身就是有學術價值和現實意義的課題。我們可以組織人手，把歷史上回憶和紀念孫中山的重要文章彙編整理出來，這將十分有意

義。

研究孫中山，還是要回歸到歷史的本來面目，從歷史的角度來著手，該怎麼樣就怎麼樣。孫中山也有缺點，也有局限，我們不需要回避。革命為什麼總選擇廣東，主要是要依靠華僑，依靠會黨，依靠香港和新加坡，對這些不應該給予批評。革命不是一次能夠成功，革命是場運動，從某種角度來說，失敗對孫中山來說是個財富，我們應認真總結他成功的經驗和失敗的教訓。孫中山過於自信，不善於處理與老國民黨員之間的關係，中華革命黨成立，實行黨魁制，連黃興、朱執信等人都不願參加，他們提的意見，孫中山總是不愛聽，他與國民黨內老資格的人關係搞得不是太好。另外，孫中山缺乏霸氣，常常該斷不斷，民初頒行的《中華民國臨時約法》，本來規定是總統制，卻為對付袁世凱而改為議會制，國民黨吸收了幾個革命團體，同盟會會員就有意見，就鬧分裂，這個問題沒處理好。再有，人際關係方面，孫中山在與知識份子的關係的處理上，也不太融洽，與梁啟超、辜鴻銘等傳統知識份子關係都不是太好。總而言之，對孫中山研究應該儘量客觀，儘管他有不足和缺點，但孫中山還是偉人，一點也不影響他偉人的形象。

與臺灣交流，當然應該高舉孫

中山這面旗幟，孫中山畢竟是中國國民黨和中華民國的締造者，有些人把孫中山視為外國人，真是滑天下之大稽。這個問題要重視，如果不進行孫中山的相關研究和宣傳，許多事情就容易淡化，社會就容易出問題。兩岸交流，要以學術交流、青年交流為主，同時也要重視社會各界的交流，不要只講或老講政治，這容易引起人們的反感，要多講歷史，多講傳統文化。臺灣自古是中國的領土，臺灣文化是中華文化的重要組成部分，從歷史上，從血脈上來講，臺灣與大陸是不可分割的。當然，我們也要把自己的事情處理好，把國家發展好，把政治、經濟、文化、軍事、社會治理等各方面都要搞好，要改變農村落後面貌，要消除貧富差距。兩岸交流，要從城市到農村，多與年輕人交流，多與基層人士交流。多讓臺灣的學生多來大陸看看，讓他們來大陸交流或工作，慢慢地感情就變化了。以前我們兩岸學者在交流時也經常爭論，爭得面紅耳赤，但現在都是老朋友、好朋友了。交流的好處，就是培養感情，增加歷史記憶，增強文化認同，慢慢地實現國家統一，慢慢地實現民族復興。

（張金超，廣東省社會科學院歷史與孫中山研究所研究員，研究領域為孫中山與中華民國史，近代中外關係史，廣東地方史）

## 《粵語》

# 從聲韻學、文字學、 文學及人生歷練 探討粵語的價值觀（下）

江正誠

### （四）粵語中的避諱詞

避諱就是避免觸犯忌諱的意思。這是中國古代封建社會，帝制時代的一種風氣。避諱可分①國諱（帝王及其父、祖之名）②聖諱（被尊崇為聖人之諱）③官諱（或稱憲諱，是避上司長官之名）④家諱（諱家族及尊長之名）。例如秦始皇本名嬴「政」，故秦朝改正月為端月；漢光武帝諱「秀」故秀才改稱茂才，佛教觀世音菩薩為避唐太宗李世民之諱，省去「世」字，改稱「觀音菩薩」，清朝

雍正時期規定凡書中有「丘」字，則地名，姓名的「丘」一律改為「邱」，也有為了避諱而少寫一筆或兩筆，如國畫大師張大千先生的梅園精舍內的一塊石頭便刻有「梅丘」二字，其中的「丘」字減少一筆（孔子名丘字仲尼）。但到了近代，避諱沒有如古代那樣嚴格規定，現代的避諱只是從社會的生活情形，採取一種觀察，比喻的方法，用另一個詞彙來代替原先的說法以達到趨吉避兇的意思，這種現

象在粵語中屢見不鮮。諸如：

- \* 豬血，改稱豬「紅」（血是紅色，血淋淋十分恐怖，所以用紅代替血）
- \* 豬肝，改稱豬「潤」（粵語肝乾同音，廣東人稱水為財，有水即有錢，無水則乾，改用有水的「潤」字代替。
- \* 屍體，改稱「鹹魚」（人死後，屍體變硬有如僵硬的鹹魚。）
- \* 死了，改稱「香咗」（人死後屍體發臭，用反義的「香」字代替「臭」字），通俗的粵語也把人死了說是「瓜柴」。
- \* 死，死與四音近，為避免「死」的發音，改稱「三加一」。到廣東茶樓用餐，服務員會把四位客人的「四」說成「三加一位」。
- \* 契弟，改稱契細佬，有如國語說的「乾弟」，粵語說「細佬」是弟弟的意思，若說「契弟」有些

貶損的意思，例如說「搵契弟」是佔便宜的通俗說法，因此改稱「契細佬」。

粵語避諱詞不勝枚舉，以上只舉數例以証廣東人說話也注重技巧，多處往好的方面着想。隨着社會的進步，廣東人接觸日益頻繁，生活情況更臻富裕，相信粵語的避諱詞彙會層出不窮，有更多趨吉避兇的說法。

## 貳、人生歷練：

筆者在台大就讀時，結識不少來自越南、香港、澳門、馬來西亞、星加坡、泰國等地的僑生，畢業後也在台灣及海外結交一些藝文界粵籍好友，加上一向以來都熱愛學習、研究中外語文，多年來先後來往美國舊金山、洛杉磯、夏威夷、加拿大溫哥華及越南、廣州、香港、澳門等地，有幸遇到操純正粵語白話的長輩，發覺粵語不但在海外十分流行，甚至在歐

美等地，英文名詞已被粵語化，在廣東茶樓進餐，有些粵式點心不用擔心要如何翻譯成英文，而時間一久，外國人也知道那些粵語化的點心是什麼樣的美點。諸如：Dim sum（點心）、Yum cha（飲茶）、Won ton（雲吞）、Siu mai（燒賣）、Chau men（炒麵）等，由此可知粵語的流行是無遠弗屆的。

從另一角度來看，粵語由於在歐美、東南亞普受歡迎，因此粵語也能吸收各地語文的精華，成為外語化的粵語詞彙，諸如：

### （一）香港、澳門常用的粵語英文音譯詞彙：

仄紙（即支票，Check）、領呔（即領帶，Tie）、波士（老板，Boss）、沙展（警察巡官，Sergeant）、阿Sir（差佬，男警察）、Madam（女警察）、Quali（Qualification的縮寫，資格）、派士（Pass，及格）、睇騷（Show與粵語「騷」同音，即看表演）、拍嚙（拍檔Partner）、泊車（停車Park）、巴士（Bus）、冧罷（數目：Number）、士多店（Store）、三文治（Sandwich）、威化餅（Wafar）、朱古力（Chocolate）、沙律（生菜Salad）、晒士（尺碼Size）、的士（Taxi

計程車，在廣州若說「打的回家」就是坐計程車回家的意思）。

### （二）馬來西亞語文音譯而來的粵語詞彙：

馬來西亞是一個廣府、潮州、客家人居住頗多的國家，在馬來西亞生長的華僑或移民，由於耳濡目染之故，有不少粵語詞彙是由馬來西亞文音譯而來，和港澳廣州的粵語相差甚遠，因而形成不同的口音和說法，諸如：

落水（省港叫落雨，國語叫下雨）、水草（港台都叫吸管）、樹榕糖（香港叫香口膠，國語叫口香糖）、雪茶（港台都叫冰茶）、白油（香港叫豉油，國語叫醬油）、雪加Ling（港台都叫雪糕）、Kobi（ㄍㄛ ㄅㄛ ㄩ 一：香港和國語都叫咖啡，台語和此發音相近）、Kobio（ㄍㄛ ㄅㄛ ㄩ 一 ㄛ：香港叫齋啡，國語叫黑咖啡，即不加糖，不加奶的純咖啡，台語和此發音相近「O」是黑的意思）、Kobi加雪（香港叫凍咖啡，國語叫冰咖啡。按馬來西亞和越南的華僑都把冰塊叫雪）、Kobi茶舖（港台都叫茶餐廳，專賣一些廣東美食，點心燒賣、炒粉麵、奶茶、咖啡等）、Banai（ㄅㄢ ㄞ ㄩ ㄞ ㄩ ㄞ：省港叫「叻」，國語說：了不起）、

Lui（省港叫錢，或銀；國語說錢，馬來西亞，越南都叫Lui），蘇麻（Sauma：省港都叫全部）、一拜（省港、國語都叫一次，此「拜」字與台語的說法一樣）、Mata（ㄇㄚˊ ㄉㄚˊ 香港叫差人、差佬、廣州叫公安；國語叫警察）、Tauke（ㄊㄠˊ ㄎㄜˊ，香港叫老細，事頭，國語叫老板，此詞與台語「頭家」的說法相近。）

### （三）粵語和國語的差別

筆者在台灣遇到本省籍和外省籍的朋友較廣東同鄉多，生活久了，在接觸國語和粵語的說法之後，累積不少認識及比較。其他在台灣生活第一代或第二代廣東人，除了在某些聚會場所，用粵語交談外，在學校唸書或在職場工作，與其他人交往大都是講國語或台語。筆者對語文有深厚的興趣、積多年來的心力，從國、粵語的語法、發音等詳加研究、比較、整理出以下的一些心得。諸如：

#### 1. 名詞、動詞的說法，先後次序不同：

粵語說「熊貓」，國語說「貓熊」。  
粵語說我有事「走先」，國語說我有事「先走」

#### 2. 粵語是文言文、國語是白話文： 粵語單字不但有些是文言文用字，

而且有些用語常見於古文詩詞中，而國語則比較口語化。例如粵語說「食」，國語說「吃」；粵語說「起屋」，國語說：「蓋房子」；粵語說：「幾時」，國語說「什麼時候」；蘇軾「水調歌頭」云：「明月幾時有？把酒問青天。」；粵語說：「幾多」，國語說：「有多少」；李煜「虞美人」云：「問君能有幾多愁？恰似一江春水向東流。」；粵語說「隔籬」，國語說「隔壁」；杜甫「客至」詩云：「肯與鄰翁相對飲，隔籬呼取盡餘杯。」、廣東俗語說：「隔籬鄰舍」純粹指「隔壁」而言；也說：「恨死隔籬」，是說讓旁邊的人或他人非常羨慕。此「恨」字不是仇恨、怨恨的恨，而是反義詞，意謂喜歡、仰慕。廣東人說「隔籬」的籬字不是指竹籬笆的「籬」，此與竹籬笆毫無關係。近代著名漫畫家豐子愷先生的畫集中有一幅畫是描寫杜甫「隔籬呼取盡餘杯。」的意境。他在畫中就畫上了竹籬笆，他是浙江省嘉興市桐鄉市石門鎮人，可能不知道廣東人所謂「隔籬」純是指鄰居的意思，因此在他的畫中才有竹籬笆的出現。

#### 3. 國語唸破音的時候，粵語不唸破音：

國語說「藉ㄐ一ㄗㄥˇ」，粵語說「dzikq」口；國語說「秘ㄇ一ㄨㄚˇ書」，粵語說「ㄉㄨㄥˇ」書；國語的「藉」字常唸作「借」ㄐ一ㄗㄥˇ，或以借字代替，粵語則不用「藉」字，從古到今都用「借」字，如李白「清平調」之二云：「借問漢宮誰得似？可憐飛燕倚新妝。」此外，粵語的着、著二字，粵語讀音完全不同，意思亦有別，因此粵語「着衫」（穿衣）、穿「着」的着，都不可能寫成「著」。

#### 4. 粵語單字的尾音是 m，到了國語變成「n」

嚴格地說，粵語有保持古音的優點，因此用 m 作尾音的字唸起來很明顯，而韻尾收 m 的發音亦有十二「侵」韻，十三「覃」韻，十四「鹽」韻和十五「咸」韻，這些尾音收 m 的韻目，到了國語，都唸作 n 的尾音。換言之，國語是沒有 m 的尾音的。例如：

十二侵韻：「臨」粵語唸 Lam，國語唸 Lin。（ㄌ一ㄣˇ）

「心」粵語唸 Sam，國語唸 Sin。（ㄒ一ㄣˇ）

十三覃韻：「南」粵語唸 Nam，國語唸 Nan。（ㄋㄢˇ）

「談」粵語唸 Tam，國語唸 Tan。（ㄊㄢˇ）

十四鹽韻：「謙」粵語唸 Him，國語唸（ㄑ一ㄢˇ）

「淹」粵語唸 Yim，國語唸 Yen（一ㄢˇ）

十五咸韻「鹹」粵語唸 Ham，國語唸（ㄒ一ㄢˇ）

「監」粵語唸 Gam，國語唸（ㄐ一ㄢˇ）

#### 5. 國語每一單字都能注音，粵語單字有些無法注音：

國、粵語最大的差別在於能否全部用注音符號注音，國語是沒有問題，但粵語不能全部如願以償。一般都是用英文字母注音，外加粵語的聲調來表明平上去三聲及入聲的不同。此外，若遇到較艱深的單字，不能唸，便可用「讀若」，「讀如」，或某字「音」某字，把一個不容易唸的同音字表示，此字讀若或讀如某字。此方法在古書中也有用到，例如「儕」，粵語讀若「柴」（Tsail）、「艱」讀如「奸」；（Gan1）或「聶」（Bei6 音避）、「鄴」（Sin 音善）、「郝」（Kok8 音確）、「黼」（Fu2 音斧）、「鄴」（Yip 音業）等。

#### 6. 用粵語發音可以避免寫錯字，彌補國語的不足：

若遇到兩個國語同音字時，一不



小心便很容易寫錯或用錯，但是國語同音字，在粵語中不一定同音，這時候用粵語來唸，便能分別兩個國語同音字的不同。諸如「做」和「作」二字，國語同音，都唸ㄉㄞˋ，在粵語中則不同音。我們說某人很做作，用粵語發音，做、作二字不同音，廣東人一向都是這樣說，就是「做」在前，「作」在後，不會混淆。但用國語來說，此二字同音，很容易寫成「作做」。此外，「性」和「興」二字，國語同音（ㄒㄩㄥˋ）粵語不同音，若對女性用文字表達對她有好感，應該寫成對她很有「興」趣，但不小心寫成對她很有「性」趣，則一定被她罵得無地自容，此外「坐」和「做」二字，國語亦同音（ㄉㄞˋ），但粵語不同音，若用國語來唸或寫，一時大意亦會鬧出笑話。例如：唐代大詩人杜牧的一首七絕詩「山行」云：「遠上寒山石徑斜，白雲深處有人家，停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花。」此詩中「坐愛」二字，用粵語來唸，沒什麼不妥，但用國語來唸則與「做愛」二字同音，把「坐愛」寫或唸成「做愛」則文意萬分曖昧，有人幽默地發問，難道古人也有「車震」之舉嗎？最後有一個成語叫「不知所措」，

意指不知怎樣做才好。「措」和「錯」二字在國語同音（ㄘㄨㄛˋ）但粵語不同音。「措」粵語唸作「醋」，「錯」粵語唸作頓挫的「挫」音，若不謹慎，用國語來唸成不知所「錯」（不知錯在哪裏），則意思相差甚遠，反之，用粵語來唸，便絕對不會唸錯或寫錯。

## 結論

廣東省有不少縣市，廣州市中各處所講的口音土語各有特色。其中最大的族群是廣府人。他們所講的「白話」比例佔大多數。歐美、加拿大、越南、星加坡、馬來西亞、泰國等地都有不少華僑，有華僑的地方便有人講粵語。除廣州之外，港澳更是長久以來最熱衷講粵語的地方。廣東省不同縣市有不同的口音，順德、台山、中山、番禺等地都有不同特色的講法。純正的粵語應以廣東「白話」為準。因此，如何普遍推行、學習「白話」，如何提昇粵語的價值觀，把粵語的優點闡揚到全世界各地，都是我們責無旁貸的大任。能用粵語表達心聲，才能增進情誼，在處世應酬中才能開誠佈公，以心相交。這正如外省人交談一般，不管有多少不同的口音，如山東、四川、湖北、浙江、安

徽等，只要大家都用普通話（國語）交談，不論所講的是否非常純正，但起碼可以傳達自己的意思，互相了解。有些外國人如美國、英國、法國和日本人等都很熱愛中華文化和學習語言，他們在大陸、台灣生活久了，大都學會了國語，習慣當地的風土人情，而有些外國人在廣州，香港住久了，也都喜歡上粵語，而且講得流利正確，足見肯下功夫去學習，不論國語、粵語或台語都會有長遠的進步。

身為廣東人，應該比外國人研究粵語的熱忱更加濃厚，更有弘揚廣東精神的自我要求。有了這樣的認知，便要進一步探討粵語的特質、內涵和優點，抱着勇往直前的決心，不斷學習，既有長遠的進步，也可以提昇粵語的價值觀。

在荀子「解蔽」篇中有云：「好書者眾矣，而倉頡獨傳者，一也。」意思是說，喜歡寫字的人很多，但只有倉頡的聲譽能單獨流傳下來，因此雖然說文字不是倉頡一人獨創，但倉頡流傳下來的神話太多，大概也由於他蒐集、整理及構思文字方面有很大貢獻，後世大多認同「倉頡造字」的說法。到了東漢，在許慎的「說文解字序」中，很有創見地闡明「六書」

是漢字造字的重要因素。那就是，象形、指事、會意、形聲、轉注、假借，為後世喜歡漢字的人提供更多研究方向及理論，在粵語中，有不少單字，不知何時何人何地所創造，長久以來，已成為廣東人獨特的專用字，充份突顯廣東人的生活經驗和人生智慧。這些粵語專用字，有不少是符合「六書」的造字法，有些是從口語轉變而來，每一單字都有廣東「白話」中的俗語發音蘊藏在內；有些單字有音無字，只好用同音字來代替，有些字不像國語般，都可以用注音符號來注音。雖然後來從粵語的九聲六調中，配合英文字母來注音，但有些字是無法拼出來的，因此需要大家熱心推廣、傳承，才能把握每一單字的發音。粵語有非常生動的成語和歇後語，這都是廣東人生活習慣，社會經驗及聯想力的結晶，兩者的趣味性是十分多采多姿而令人玩味的。

對於研究中國文學的人來說，粵語可以幫助我們作詩填詞，用粵語朗誦詩詞，入聲字的聲調特別明顯，用粵語唸詩詞時，要兼顧古音的唸法，以收抑揚頓挫之妙。今後若要肯定粵語的價值觀，我們認為要有正確而詳盡的研究方法：

第一：多與廣東人學習講粵語的技巧。常向有識之士和一些在中國古典文學詩詞方面有造詣的粵籍人士請益，聆聽他們所歸納的粵語正音和相關知識。

第二：可以欣賞、學唱一些粵語流行歌曲，觀看一些有國語字幕的粵語原音電影，有些香港電影，有國粵語的雙語選擇，把放映機的遙控器調到粵語部份，可以增加學習和觀賞的效果。進一步不妨培養欣賞粵劇的興趣以增進文史素養，學習純正的粵語正音。粵劇的唱腔不但要有韻味，咬字說辭也要正確，所謂「字正腔圓」正是此理。粵劇中的「數白攬」是一種有節奏、押韻及句逗整齊的「唸白」，由敲擊樂器「卜魚」打節拍相襯，唸白有時是五言或七言的詩句，因此演唱者要用純正的粵音唸出來，配合節拍相襯才有韻味，有如欣賞京劇或台灣歌仔戲，北京話，台語都要純正才能引起觀眾的喜歡。由於可知，粵語正音在文學、戲劇中都佔有很重要的地位。

第三：多看粵語相聲表演，可收娛樂、學習的雙重效果。現年已八十二歲的羊城相聲大師，國家一級演員黃俊英先生享譽全廣州，他和也是國家一級演員的楊達先生是老搭檔，其他如崔凌霄、何寶文、李豔玲及其他學生先後錄製的相聲 DVD 光碟，粵語笑話 CD 都很受歡迎，若到廣州選購，在家中欣賞，可說是人生一樂；在欣賞時，心情開朗、欣賞之後更學到不少知識，從而對粵語的內涵讚不絕口。

粵語既獲聯合國承認是一種語言，不只是一種方言，這是十分有道理而光榮的事。全世界的廣東人希望能以講得純正的粵語為榮，大家互相溝通，所謂「同聲同氣」無分彼此，必能凝聚鄉情，歡樂綿綿，油然有「海內存知己，天涯若比鄰」之感。若能影響到外省人，外國人也熱衷於學習粵語，中外人士更能融洽相處，思想更能溝通，才不辜負聯合國對粵語認同的雅意。萬分盼望，中外人士不斷提昇粵語的價值觀，使廣東精神更加發揚光大，這就是我們感到萬分慶幸、欣慰的事。

# 「保衛廣東話 人人有責」 讀後札記

吳南風

前兩天接到好友從香港傳來的一篇絕妙好文：「保衛廣東話人人有責」，十分具有啟發意義，樂與鄉親們共同分享妙文如下：

「保衛廣東話人人有責」

前陣子在廣州一個飯局認識了一個川大畢業的湖北妹。閒聊間，我問她：妳來廣州都5年了，怎麼一句廣東話都不會說？

她說：身邊沒朋友說粵語，而且粵語也沒什麼好學的。

我問：此話怎說？

她很跣的說：大家都講普通話就好了，像粵語這種比較沒文化的方言，都快被邊緣化了，學它幹啥呀？學來有啥用呀！……

作為一個講了幾十年粵語又叫讀過下書的香港人，我對她說的當然是不以為然。

我問：言下之意，妳是覺得說普通話比粵語有文化有內涵？

她說：可以這麼說！

我笑著說：很好很好，作為中原地區的中國人，妳熱愛中國的文化麼？

她：當然熱愛了！

我：那妳認為琴棋書畫、四書五經、唐詩宋詞…這些能代表中國的優秀文化麼？

她：可以。

我：妳剛說妳熱愛中國文化，那你瞭解唐詩宋詞麼？

她：一點點。

我：那妳能隨便唸幾首唐詩宋詞出來聽聽麼？

她：其實我也不太瞭解，但我是有聽說過唐詩宋詞，我大概知道是什麼回事。

我笑說：好吧，我知妳應該是跟絕大多數人一樣不瞭解的，不然妳又

怎會不知道距今已有 1300 年歷史的唐詩宋詞；其實大多數是用現今的所謂粵語寫成，用粵語才能讀得通順的呢？

她：嚇？不是吧！唐詩宋詞那些不是用普通話來唸的麼？

我笑說：1300 年的唐代根本就還未出現現在所謂普通話，普通話是大概 500 年前北方蒙滿胡語交匯流傳至今的語言，不管詞彙、用詞、都比歷史久遠的廣東話單薄多了。如果妳說熱愛中國的文化不是對人吹水唬弄的話，妳就應該學好廣東話，不然妳看很多古籍和唸唐詩宋詞就會看不懂讀不通。明白了麼？

蘇軾：「寧可食無肉，不可居無竹，無肉令人瘦，無竹令人俗，人瘦尚可肥，士俗不可醫」的【食】字和

【肥】字，正是廣東話。日常例子如～食餸、食嘢、好好食、肥仔、肥佬、肥騰騰。普通話唔係用「食」，係用「吃」，唔係用「肥」，係用「胖」。

李白：「人生得意須盡歡，莫使金樽空對月」的【樽】字，正是廣東話。日常例子如～買一樽豉油返屋企、飲番樽啤酒先、呢個玻璃樽入面係乜嘢來咖？普通話唔係用「樽」，係用「瓶」，一瓶、瓶子。

詩：「行行重行行，與君生別離」的【行】字，正是廣東話。行行重行行的意思是；行下，停下，再行下，又再停下，非常之依依不舍……廣東話日常例子如～行路、行街睇戲、行出去、行花市、行咗幾遠呀？普通話係用「走」或「逛」，走路、逛街。

杜甫：「朱門酒肉臭，路有凍死骨」的【凍死】，正是廣東話。廣東話日常例子如～好凍、凍冰冰。普通話唔係用「凍」係用「冷」。

李白：「舉頭望明月，低頭思故鄉」的【望】字，正是廣東話。廣東話日常例子如～望住前面、唔好四圍望、望乜嘢？普通話唔係用「望」係用「看」。

杜甫：「肯與鄰翁相對飲，隔籬呼取盡餘杯」的【隔籬】，正是廣東話。廣東話日常例子如～我就住喺你隔籬、隔籬鄰舍、搬過隔籬屋。普通話唔係用「隔籬」係用「隔壁」或「鄰居」。

李煜的「問君能有幾多愁？恰似一江春水向東流」的【幾多】，正是廣東話。廣東話日常例子如～幾多錢？幾多個？普通話唔係用「幾多」係用「多少」。

還有太多太多例子，不多說了，有興趣自己去查找答案吧！

粵語，有著千幾年深厚歷史文化基礎，係傳承中華古代文明的載體，推普冇問題，但倡議廢粵、貶粵、打壓粵語；絕對是破壞中華文化傳承的文盲行為。還有，敬告各位，唐詩真係要用粵語來讀先至啱，如果自己不懂粵語；冇文化就算了，千萬別隨便亂說別人講粵語是有文化，真係會失禮死人。

以上是有力證據去保衛廣東話！

「聯合國正式定義粵語為一種語言，此乃全球近1億2千萬粵人的大喜事！

在所有華語中只有（粵語和普通話語）被聯合國承認定義為語言！！！！

聯合國正式定義粵語為一種語言（Language），而不再被稱為方言（Dialect），並且認定為日常生活中主要運用的六種語言（Leading Languages in daily use）之一。English（英語），Chinese（中國普通話），Cantonese（粵語），Russian（俄語），French（法語），Spanish（西班牙語），Arabic（阿拉伯語）。

### 「保衛廣東話人人有責」讀後札記

謝謝好友轉傳來這篇絕妙好文章：「保衛廣東話人人有責」，希望每一位識講廣東話的人，睇完都將其forward分享出去，希望把這訊息能傳到一億人的手中，保衛廣東話，人人都有義務和責任。

恰好在2018年5月6日，聯合報系美國世界日報洛杉磯版讀者論壇刊登了我的一篇散文新詩「跨南越北邁向統一」：

### 跨南越北邁向統一

跨南越北兮澎湃激動，  
你儂我儂兮擁抱冰融；  
歌阿里郎兮高麗高蠱；  
朝鮮大韓兮終極一統！

#### 關鍵詞：

跨越、南北、澎湃、激動、你儂、我儂、擁抱、冰融、高麗、朝鮮、大韓、高蠱、終極、一統、邁向、統一、歌、兮、阿里郎。

（2018年5月6日發表於聯合報系美國世界日報洛杉磯版讀者論壇）

鄉親們若分別用粵語（廣東話）以及國語（普通話）來誦吟新詩題目：「跨南越北邁向統一」和現代白話古體散文新詩內容四句韻腳，就會發現用粵語（廣東話）吟詩比較押韻悅耳，這就說明了粵語保存了古時中國中原黃河洛水先秦及漢唐盛世時代的中原古音，廣東話亦保存了唐詩宋詞的「原汁原味」，因此，我拜讀這篇絕妙好文章：「保衛廣東話人人有責」之後，十分欣賞之際，特選文中發人深省的一句：「敬告各位，唐詩宋詞新詩真係要用粵語來讀至啱！」願與諸位廣東鄉親共同勉勵並發揚光大之！

2018年5月8日五四運動99週年後四日，吳南風（成萍）寫於台灣台北木柵指南山下道南橋旁國立政治大學中國文學系館。

# 《史乘》

清廉德範揚台海 端正高風耀古今

## 卓絕清官 陳瓚在台灣



許銘松

去年盛夏，在炎熱豔陽照耀下，我隨著訪問團去雷州半島的湛江市，由台辦主任莫代友陪同參觀「清端園」。

「清端園」位於雷州市附城鎮南田村，是以清代廉吏陳瓚故鄉為中心，建修而成的一個園林式文化村，佔地約一萬六千多米，園內建築包括：陳瓚故居、陳瓚紀念館、陳瓚石塑像、詩廊、青蓮池、思賢亭、廉政名言警語石碑等景點。

陳瓚（一六五六年—一七一八年），字文煥，號眉州，廣東省雷州市附城鎮南田村人，幼年家貧苦讀，歷經六次鄉試，三十八歲始中舉人，三十九歲中進士，取得任吏的資格，但他生性廉潔，不走後門送禮，因而在鄉苦等了五年，才接到奉派窮鄉僻野福建古田縣令，以後歷任台灣縣令、台廈道、湖南、福建



巡撫，病逝於任內，追授禮部尚書，享年六十三歲。

他一生從政十九年，治理台灣政務就有十年之久，對台灣開發貢獻最多，改善社會風氣最為突出，獲得台灣廣大百姓尊敬和愛戴。

### 初任縣令，勤政愛民

康熙二十三年（一六八三年）台灣併入清朝版圖，即將行政區劃分為一府三縣，縣稱：諸羅、台灣、鳳山，府名台廈道，隸屬福建省，特派一萬名兵力駐守。同時建立府縣首長、官吏均由福建省遴選調任，以三年為任期，任滿政績尚可者，即予優先調升的制度。

陳瓚仕官生涯，首次（康熙三十八年）出任福建古田知縣，雖然古田地處山野偏遠，自然環境不佳，

但從他上任後，就投下全部心力，本著「勤政、善政、廉政」的作風，與廣大群眾在一起，為百姓謀福利，革除地方的陋規，建立祥和風氣，甚獲社會人士愛戴，他就在短短一年九個月內，將過去虧欠朝廷白銀一萬二千餘兩，改為累積白銀一萬二千餘兩，受到福建巡撫梅鋗賞識，因而被調台灣縣令，負責開拓台灣更重要的任務。

康熙四十一年（一七〇二年）三月陳瓚抵達台灣履新，就深入民間，與地方領袖懇談，了解風俗民情，經過縝密思考，策訂建設台灣綱領十二條，作為今後施政準則：

- 第一：文廟宜改建，以重根本。
- 第二：各坊里宜興社學，以廣教化。
- 第三：宜定季考之規，以興實學。

- 第四：宜舉鄉飲，以厚風俗。  
第五：倉粟宜以時斂散。  
第六：澎湖宜通商運粟，以濟軍民。  
第七：水丁名色宜永遠革除，以紓民困。  
第八：每歲修倉宜永禁派累，以惜民財。  
第九：在坊小夫宜改，以安商旅。  
第十：祭丁宜禁派買豬羊，以除陋規。  
第十一：宜分別兵民，以清保甲。  
第十二：宜逐遊手之徒，以靖地方，

以上十二條中前四條，著重文教建設，採取分層次分系統教育，提高民眾文化水準，改善廟宇祭祀陋習，倡導社會優良風氣。第五、六條注重經濟建設，如何將糧食調配與運輸得宜，使人民過著豐衣足食的日子，以安定民心。第七至第九條，革除地方陋規惡習，把百姓從枷鎖中解救出來。後三條則重視社會安全，強力管制遊手好閒之徒，使百姓安居樂業。

自從新政十二條實施以後，地方治安良好，男女勤耕勤織，家戶傳出一片讀書聲，社會洋溢著和諧的歡樂，陳瓊也很高興寫了一首詩：

海隅此日樂昇平，吏恪民懷風漸清。  
頗幸公餘無一事，官衙徐聽讀書聲。  
古語男兒貴自強，鐵經百煉見真鋼。  
春耕自有秋成日，籬下花開晚節春。

（全台詩 陳瓊卷）

## 台道任內 政績輝煌

歡樂時光過得很快，轉眼就兩年了，陳瓊奉調京師任職，地方百姓非常不捨，曾聯名上書挽留，但是格於皇命難違，只好祝他鵬程萬里，日後再在台灣相見，並獲得上司知府衛台揆破例親送至船上話別的殊榮。

他到了京城，運氣還算不錯，憑著他的清廉，辦事執著，五年內步步高昇，康熙四十九年（一七一〇年）時任四川學政，因他過去兩任縣令（古田、台灣），政績優良，故獲福建巡撫上書康熙皇帝保薦獲准，調任台澎廈門兵備道，亦即是廈門、台灣、澎湖行政最高長官，正四品。

同年七月十五日陳瓊在廈門準備乘船上任，就聞知台灣商人鳴鑼擺市二十天了，社會十分混亂，他趕緊登上官船前往台灣。但是七月十九日當船抵達台灣鹿耳門登岸時，卻使人覺

得非常意外，陳瓚看到的不是暴戾爭奪，而是一個盛大歡迎的場面，因為百姓聞知陳青天升任道台，大家紛紛扶老攜幼趕到碼頭迎接，讓陳瓚感到溫馨和安心。

陳瓚到任首先解決罷市問題，再深入研究全台灣民間習俗特性，及百姓生活最需之事，確定施政方針：

**第一教育問題：**宜擺在首位，長遠之策是要移風易俗，淳化社會風氣，推廣傳統文化，充實民眾精神生活，這就需要建學堂，購置學田，使教育永續發展。

**第二經濟問題：**先要解決人民吃飯和食鹽，因為「穀為生人之命，鹽為日用之需」，他感到奇怪的是台灣稻穀豐產，而穀價卻非常高，台海出產鹽而價卻不低，查其原因竟是官商勾結，於是他痛下決心，不顧情面，嚴辦貪瀆份子，獲得社會人士極力支持，很快地恢復正常交易。從此民眾生活有了顯著的改善。

**第三社會問題：**要讓棲身岩石深谷的人（原住民），融入社會與漢人和平相處，對白髮駝背的老人，應得

到官方救助和安養，平安快樂過著天年。並教導原住民耕種，使其生活安定。從根本杜絕偷竊、賭博，實行保甲制度，剷除地痞流氓。要求各級官吏務必守法奉公，不許加稅擾民，因而台灣社會充滿一片祥和朝氣。

台灣在陳瓚仁心廉能領導之下，人民過著美滿幸福的生活，日子就顯得特別快，三年任期忽然屆滿，依例應予調遷，但是一天又一天都沒接憲令，別人就很著急，然陳瓚卻無怨言，還打起精神戮力為全民服務。又訂簡政九條：

一、肅官箴。二、清案件。三、禁酷刑。四、寬民力。五、安土番。六、端士習。七、嚴健訟。八、除奸宄。九、勵武生。

以上九條皆省身克己之端，亦因地制宜之要，實施以後效果非常顯著，使人民過得好日子。

又很快過了兩年，突然奉到聖命，特升陳瓚為湖南巡撫，從四品道員直升二品巡撫，是一次超常規破格晉任。陳瓚憑著自己的廉能和政績，成為朝廷封疆大吏，豈不令人敬慕。

他任湖南巡撫僅半年，又蒙浙

閩總督滿保，鼎力向朝廷保薦調任福建巡撫，並獲康熙皇帝恩准，在就任前康熙特別召見他，君臣對談甚歡，同時獲得康熙賜贈貂皮掛、錢行詩匾（詩曰：留犢從來漢史傳，建牙分閩賴官賢，寬和馭史當持法，休養安民務使全。嶺海屏藩靖蜃氣，關山保障息烽煙，迎年節近新春至，援筆楓宸餞別篇。）及御制文集一套，以彰表他的清廉勤政。

### 嶺海屏藩 保息烽煙

陳瓚上任福建巡撫後，牢記康熙所寫「嶺海屏藩靖蜃氣，關山保障息烽煙」詩句，為了落實康熙旨意，次年初就邀請總督滿保，進行一次長途視察，深入民間，勘查東南沿海砲台，及邊防軍事設施，如果發現防禦薄弱的地區，即予增建基地，所需工程經費，亦即自行捐俸，確保國家海疆永固。

### 病中修堤 造福桑梓

世事無常，可惜陳瓚身體健康已亮起紅燈了，康熙五十七年（一七一八年）六月，他經常頭暈目

眩冒冷汗，他除了奮力從公外，還念念不忘家鄉大堤堰，這座堤堰位於雷州半島東部，攔阻海水保護海康、遂溪兩縣萬畝良田。因長久失修，受海水浸蝕，無法耕種，百姓叫苦連天。陳瓚得知，即於半年前上奏請康熙撥銀七千九百餘兩修堤，幸獲恩准，因而堤堰得以修復，良田亦可復耕，陳瓚才放下心頭一塊大石。他在病中仍造福桑梓，留下鄉里後代永遠的追思。

同年九月二十五日總督滿保親自去探視陳瓚病況，他抖吃的說，請總督代為向皇帝上奏，將自己任內餘款一萬三千餘兩，送呈朝廷充當軍費。

康熙對這筆捐款，經過再三的深思，除讚揚他在病危中依然關心國事外，理應照顧他的家屬，特批：「陳瓚將伊應得銀一萬三千餘兩，奏請充為兵費，銀一萬兩著留藩司庫以充兵餉，其餘剩銀三千兩零，給予陳瓚之子，該部知道。欽此。」

### 一代清廉 留芳後世

陳瓚於康熙五十七年（一七一八

年)十月初三日去世，消息傳到京城，康熙甚為惋惜，痛失賢臣。便下了第一道聖旨：「陳瓊居高甚優，操守極清，朕亦見有清官，如伊者實未見，即從古清官，亦未見伊者，誠清廉中卓絕者，似此等人，若不表揚賜恤朕殊不忍，著追贈授禮部尚書，凡祭葬、立碑、輿諡之處，皆照尚書銜給予，蔭一子入監讀書，以示禮清廉大臣之意。該部知道，欽此。」

正在陳瓊下葬時，又下第二道聖旨：「陳瓊諡“清端”，並在墓前誦讀祭文和御碑文，賜祭銀二十四兩，全葬銀四百兩，碑價銀三百兩，建碑亭於墓旁。欽此。」

這是康熙皇帝給予陳瓊一生最高評論和榮譽，及至雍正皇帝也將陳瓊列為十大名臣，入祀京師賢良祠，成為名臣標竿。

陳瓊噩耗傳過海峽到了台灣，民眾聞知如喪考妣，處處設立靈位祭拜。回顧陳瓊三次長達十年領導台灣，民眾為感恩陳瓊，在生前為他設立功德碑、去思碑，及在台南孔廟供奉他的牌位。去世後立即入祀台灣名

宦祠，還用最好的檀香木材雕成兩座陳瓊塑像，一樽放置台南文昌閣，每年他的生日就張燈結綵祭拜，以表示感激他的仁政。另一樽運送至雷州陳瓊家鄉，永存紀念。及至近年（二〇〇九年十一月）台灣閩南文化研究會，為彰表陳瓊對台灣的貢獻，特製「澤被蓬島」匾額致贈清端園，以促進台灣與雷州半島文化交流。

我們一行走出陳瓊紀念館後，漫步清端園區，佇立青蓮池畔，欣賞青青的蓮葉隨風盪漾，在太陽照射下發出萬道光芒，正象徵著一代清官閃耀人間，讓世人永恆的敬仰。

作者簡介：許銘松先生，是廣東高雷會館榮譽董事長、湛江市雷州文化研究會榮譽會長；圖為許銘松先生今春派發晚輩利是。



# 更正：

## 清末監國攝政王一載灃

更正「廣東文獻」上(185)期p8《國父革命系列》的「中華民國肇建緬懷革命志士奉獻精神」文，其中p10、18、19寫「載灃」，應該為「載灃」之筆誤。

按《滿洲氏族通譜》，努爾哈赤原本姓覺羅。清兵入關統治中原初期，皇家子孫並未按照輩分命名，亦有相當多人使用滿文姓名，康熙年間才開始採用漢人按字輩取名的方法。康熙初年，幾名皇子曾先後以「承」、「保」、「長」三字命名，康熙二十年才固定劃一採用「胤」字，其中康熙帝之子雍正帝名為胤禛，康熙孫輩用「弘」字。乾隆，輩份字「弘」（弘曆），又根據他作的一首詩，定了後人用「永」、「綿」、「奕」、「載」。

乾隆長子永璜，定安親王；十五子永琰（後改名顥琰），嘉慶帝，即清仁宗顥琰，愛新覺羅氏；原名永琰，乾隆六十年立為皇太子時為避免他人避諱麻煩而改名顥琰，其皇二子，旻寧（綿寧），即清宣宗、道光帝，道光帝第四子奕，即清文宗、咸豐帝，咸豐帝長子載淳，5歲（虛歲六歲）登基，即同治帝、清穆宗，不及一年

由其嫡母慈安太后與生母慈禧太后共同垂簾聽政（史稱「兩宮聽政」），同治十三年十月己亥，同治帝患病，十二月初五日（1875年1月12日），同治帝年僅18歲駕崩，慈禧即選出咸豐之弟奕詝之子載湉入嗣，繼承大統，即清德宗、光緒帝，三十四年（1908年）十月，因光緒帝駕崩無嗣，以其弟軍機大臣、醇親王載灃長子溥儀入嗣大統，是為宣統帝，同時授載灃為監國攝政王，以代理朝政。

在1911年前後的清末政治，醇親王載灃掌握實權最大，就連慶親王、領班軍機大臣奕劻，在處理政事上都得聽命載灃。但載灃行事低調、小心謹慎；辛亥革命發生後，他看到清的統治已陷入孤立無援地步，完全不是太平天國起義之初的情況所能比擬，便果斷將權力讓渡出來，回到醇親王府，從此退出歷史舞台。溥儀頒《退位詔書》後，載灃不再理會任何政治活動，深居簡出，偶爾參加親戚本族的紅白喜事，簡單寒暄幾句，便告辭回府。載灃在1951年病逝，享年68歲。

編者

# 《方志》

# 海南人

蔡才瑛

海南人

蔡才瑛作詞

黃友棣作曲

海南人  
(部合唱)

蔡才瑛作詞  
黃友棣作曲

激昂進行曲(每分鐘96拍)(若用齊唱則只演唱第一節中間的一段,仍用兩組輪替唱出)

(合唱)  
1 5 5 0 | 5 3 1 6 | 5 - - 0 | 5 1 1 0 | 3 4 3 5 | 2 - - 0 | 3 5 3 1 | 2 6 0 | 1 7 1 2 | 3 3 2 |  
1 5 5 0 | 5 3 1 6 | 5 - - 0 | 1 5 5 0 | 1 1 1 1 | 7 - - 0 | 1 1 5 5 | 6 4 0 | 6 6 1 1 | 7 - - 0 |  
海南人, 南疆好兒郎! 海南人, 愛國志高昂! 發揮冒險的精神, 實現志業

3 4 5 - | 5 5 1 5 4 6 6 0 | 5 3 1 3 2 1 2 | 3 - - 0 | 5 5 3 1 2 3 6 0 | 5 5 1 3 2 5 | 1 - - 0 |  
1 1 7 - | 1 1 1 1 6 4 4 0 | 3 1 5 1 7 6 7 | 1 0 1 0 1 0 1 0 | 1 1 1 1 6 5 4 0 | 5 5 5 5 5 5 | 5 - - 0 |  
有理想。南海明珠我家鄉, 中華門戶大屏障, (大屏障) 山川毓秀出英才, 和平統一建南疆。

(第一組) (第二組)  
1 2 1 5 3 2 1 0 | 1 3 5 5 6 6 5 0 | 6 5 4 3 5 3 2 0 | 5 3 2 1 0 | 1 7 1 2 - || 1 2 1 5 3 2 1 0 |  
海口清瀾通域外, 榆林三亞控南洋, 峰連五指轟中部, 輻輳樓船海運昌。瓊崖鐵礦揚國際,

(第一組)  
1 3 5 5 6 6 5 0 | 6 5 4 3 5 3 2 0 | 5 2 5 6 0 6 | 7 6 5 - || 1 2 1 5 3 2 1 0 | 1 3 5 5 6 6 5 0 |  
遍地椰林鬱蒼蒼, 寶石珍珠稱特產, 海南處處是寶藏。暴雨狂飆二千年, 百折不撓鍊成鋼;

(第一組)  
6 5 4 3 5 3 2 0 | 5 3 2 1 0 | 1 7 1 2 - || 1 2 1 5 3 2 1 0 | 1 3 5 5 6 6 5 0 | 6 5 4 3 5 3 2 0 |  
先賢開闢流血汗, 名留青史功輝煌, 興島建省藍圖立, 富鄉責任一肩扛; 團結合作心一致,

(合唱)  
5 2 5 6 0 6 | 7 6 5 - || 1 5 5 0 | 5 3 1 6 | 5 - - 0 | 5 1 1 0 | 3 4 3 5 | 2 - - 0 |  
團強民富繁榮安。海南人, 南疆好兒郎! 海南人, 愛國志高昂!

3 5 1 3 5 1 | 6 - 6 5 4 | 3 5 2 - | 3 4 3 2 1 6 0 | 5 1 1 3 2 1 2 | 3 - 5 4 3 2 | 5 4 3 2 5 7 | 1 - - 0 |  
1 1 1 1 1 1 | 4 - 4 3 2 | 1 1 7 - | 1 2 1 7 6 4 0 | 5 5 5 1 7 6 7 | 1 - 7 2 1 7 | 7 2 1 7 5 5 - - 0 |  
大家攜手心連心, 建設大海南。捍衛我南疆, 齊為中華爭榮光。齊為中華, 齊為中華爭榮光。

海南人, 南疆好兒郎!

海南人, 愛國志高昂!

發揮冒險的精神, 實現志業有理想。  
南海明珠我家鄉, 中華門戶大屏障;  
山川毓秀出英才, 和平統一建南疆。  
海口清瀾通域外, 榆林三亞控南洋;  
峰連五指轟中部, 輻輳樓船海運昌。  
瓊崖鐵礦揚國際, 遍地椰林鬱蒼蒼;  
寶石珍珠稱特產, 海南處處是寶藏。  
暴雨狂飆二千年, 百折不撓鍊成鋼;  
先賢闢疆流血汗, 名留青史功輝煌。  
興島建省藍圖立, 富鄉責任一肩扛;  
團結合作心一致, 國強民富樂安康。

海南人, 南疆好兒郎!

海南人, 愛國志高昂!

大家攜手心連心, 建設大海南,  
捍衛我南疆, 齊為中華爭榮光。  
齊為中華, 齊為中華爭榮光。

記「海南人」乙歌，係1988年海南建省後，次年初有感而寫。恭請樂界大師國際著名作曲家黃友棣教授賜曲，用茲傳唱。清末潘存孺初（1818-1893），曾建議海南建省，遲至1988年終於實現，並闢為經濟特區，如射出一道舉世瞻目的光芒。改革開放的驚雷，喚醒沉睡的海南熱土。1988年對海南來說是雙喜臨門的一年，既建省又辦經濟特區，這雙喜臨門一下子把海南推到了中國經濟發展與改革開放的浪頭之上。

海南亦稱瓊崖或瓊州。秦朝為象郡之外徼，漢代元鼎五年（公元前112年）因南越叛亂，武帝命路博德為伏波將軍、楊僕為樓船將軍，率領江淮越船兵十萬征伐，六年大軍依期抵達南越首都番禺，路博德攻城之東南，楊僕戰於城之西北，越人紛紛來歸，因之，南越叛亂遂平。翌年元鼎改號元封，路博德自徐聞入海，得大洲方萬里，以其地置珠崖、儋耳兩郡，共轄十六縣（見賈捐之傳），是海南正式編入中原版圖之濫觴也。海南忠奉正統，一脈相承，始終和中原同一命運，在中原懷抱裡，捍衛我國南疆，對國家貢獻至大也。

海南的位置適當交通要衝，其地位益增重要。誠為我國太平洋戰略要地，當以我國太平洋大門戶之稱。其中五指諸山，高入雲際，疊翠層巒，雲霞明滅，為乾坤正氣之所鍾，故所

誕人物，其天性之高潔正直，才華之卓然不群，每每震爍一時，垂眾不朽。歷代以來，接受中土文化之影響，士習純樸，人尚節操。如宋室之亡有四烈士之抗元，明末失國出四先生以抗清，民族正氣，磅礴領表，清末國父孫中山領導革命，海南人士如宋嘉樹、林格蘭、王斧軍、馮熙周、陳宗舜、陳策等二十餘人，相率加盟，籌經費，設機關，前仆後繼，以與清廷作殊死戰。近代百多年之間，海禁初開，海南人民復不畏波濤之險，遠涉重洋，創東南亞及南洋各埠之基業，開闢南海四沙之漁區，以與外人爭海國之利。今日環球盛埠遠如美國之紐約，近如南洋暨東南亞各國之都會，均有海南會社之組織，海外僑民雖僅百數十萬人，而創業之大，經營之廣，較之閩、廣各州，絕無遜色，是皆移民精神、海國精神、創業精神、革命精神之表現也。至於歷代學術著作，任譽勳名，尤非他州，所可望其項背。南溟奇甸，如今當如何策勵奮發，使此「民族寶庫」與「南疆保壘」永留歷史之光輝，是所厚望也。

茲將海南歷朝重要名家及其著述簡介於后：

一、白玉蟾：南宋紹興四年三月十五日生於海南瓊山縣（今海口市）五原都顯屋村。乃宋道家五祖。不但丹鼎符籙造詣深邃。文章丹青書法尤長。生平著作甚富，所



著「道德寶章」乙書，乾隆時經內府推荐編入四庫全書。白真人思想超脫，詩文清麗，實為我國道教流中一傑出之人物，亦為我瓊首屈一指之真人也。

- 二、丘文莊諱濬（1421-1495），明朝海南瓊山人，舉正統甲子鄉解，景泰甲戌進士。歷事景泰、天順、成化、弘治四朝，官至翰林院學士，國子監祭酒、禮部尚書兼文淵閣大學士、戶部尚書兼武英殿大學士、弘治八年春卒於位，諡「文莊」。古今名臣錄稱：丘文莊公穎悟紹倫，生平無書不讀，其為己之學見於朱子學的，經濟之學見於大學衍義補，至於世史正綱以明正統大義，家禮義節，以扶世教綱常，國朝大臣律己之嚴、學理之博、著書之富，無有出其右者。
- 三、薛尚書諱遠（1413-1495）海南瓊山人。明正統七年進士，歷官戶工部侍郎，成化二年陞南京戶部尚書，成化十三年致仕，弘治八年卒。在任奉旨活水開封，呂原有碑以紀其功。
- 四、邢都御史諱宥（1416-1481）字克寬，明海南文昌人。正統戊辰進士，歷官蘇州、台州知府、江南十府巡撫、左僉都御史，成化六年卒於鄉諡「忠惠」，著有湄邱集行世。公居官嚴明，所至卓

有政聲，巡撫江南十府時適江淮為患，哀鴻遍野，公權發庫糧救民數十萬，民戴其恩，經奉祀蘇州鄉賢祠以昭其德。明史列劉孜傳。

- 五、王桐鄉諱佑（1429-1510）字汝學號桐鄉。海南臨高人。明正統丁卯舉人，卒學太學，歷官邵武、臨江、高州同知，所至有賢聲，晚歲力請歸田，讀書自娛，曾著珠崖錄數萬言，具表以進，列陳黎政利弊，皆蒙嘉納，著有雞助集，其詩文溫厚爾雅，有海南詩人之稱，與明代粵中孫黃、黃哲、李德同稱粵中四傑，有廣中四傑集行世。
- 六、廖尚書諱杞（1465-1532）字廷棟，明海南陵水縣人。弘治庚戌以原籍光東光東籍舉進士，正德中累進吏部侍郎。嘉靖元年陞南京兵部尚書，二年改吏部尚書加拜太子太保進少保卒贈少傅。
- 七、唐侍郎諱胄（1471-1539）明海南瓊山人。弘治十五年會會魁，歷官雲南廣西布政司，嘉靖十二年擢都察院右都御史，轉山東巡撫，十年陞戶部左侍郎，時安南不朝官廷議興師問罪，公疏陳七不可，十六年因興獻王大禮之議，廷官一百三十八入獄，公抗疏力爭，削官歸里，是冬赦免，嘉靖十八年卒，隆慶初詔贈都御

史，著述有瓊台志摘四十卷，明史本傳二十卷，江閩湖海都台志十三卷，海瓊摘稿六卷，傳芳集六卷，明史本傳稱：「胄耿介孝友好學，多著述，立朝有執持，為嶺南人物之冠」。

八、鍾侍郎諱芳（1470-1544）字仲實號筠溪，明海南崖州人，正德三年進士，授翰林院吉士，六年擢編修，歷寧官國府推官，漳州知府，吏部郎中，浙江授學副使，江西布政司。嘉靖九年陞南京太常寺卿兼國子監祭酒，轉兵部左侍郎，嘉靖十三年致仕。二十三年卒，贈右僉御史，公學問淵博，晚築對齋，居瓊山城外，讀書著述，著有「春秋集要十二卷，崖州志略四卷，續古今紀要十卷，易學院疑義十卷，鍾筠溪集十卷，乾隆時經范氏天一閣進呈編入四庫全書。

九、海忠介諱瑞（1514-1587）字汝賢號剛峰，明海南瓊山人，嘉靖二十八年舉人，歷官南平教諭，汝安知縣，興國通判，戶部主事，兵部主事，戶部主事，兵部主事，南京右通政，南京右僉都御史，瑞為學以剛為主，自知縣至御史，所至黜貪墨，搏強豪，釐宿弊，時世宗昏庸，朝綱不振，公抗顏死諫，直聲滿天下，萬曆十五年卒，贈少保諡「忠介」，

生平著述有明萬曆任寅劾本備忘集十卷，崇禎七年刊本海忠介公文集四卷，家傳二卷，元祐黨人碑考一卷，清人紀昀在四庫全書提要中稱其著述為：「振顏醒瞶，為救時藥石，尤愛滌穢解結，非大黃芒硝，不能取效榮語」，近人陶希聖先生在中國政治思想史乙書中，評其政治主張為：「實心實政，並稱為古今三大勁臣，海南人士以忠介之氣節與丘文莊之學術並稱丘海。

十、鄭參政諱廷鶴（1511-1580）字元侍，明海南瓊山人。嘉靖戊戌進士歷官吏部給事中，工部給事，江西提學副使，江西參政，一度主講白鹿洞書院、纂修院志，增置都昌白鹿洞書院學田，著述有蘭台集，學堂集，石湖集行世。

十一、王常書諱宏誨（1542-1616）字紹傳，明海南定安人，嘉靖辛酉解元，乙丑進士，選庶吉士擢編修，同纂世宗寶錄，轉陞南京國子監祭酒，南北京吏部右侍郎翰林院侍讀學士，萬曆十七年充會試副總裁，七月拜南京禮部尚書。在南京聚寶山為方孝孺建祠撰碑文，表彰靖難儒臣磅礴之氣。二十八年致仕，歸鄉建尚友書院於定城，獎掖後進，卒贈太保少保，著有尚友堂集十卷，天池草十

卷，南溟大甸集六卷，學者稱為忠銘先生。

十二、吳編修諱典（1740-1789）字國猶，清海南瓊山人。乾隆三十四年進士，歷官翰院編修，參加四庫全書編纂，乾隆五十年致仕，主講瓊台書院多年，訓誨多士，諄諄善誘。

十三、張探花諱岳松（1773-1842）字子駿，號翰山，清海南定安人，嘉慶己巳一甲三名及第，歷官四川主考，陝甘學政，湖北布政司署理巡撫，歸休後主講廣東肇慶，瑞溪，廣州，粵秀等書院多年，學者稱為瀚山先生。

十四、韓翰林諱錦雲（1806-1874）字紫東一清海南文昌人。道光二十年進士，選翰林院庶吉士，歷官浙江，貴州、京畿、道監察御史，時葉名琛制粵昏瞶無能，英夷進擾一無對策，錦雲乃疏劾葉督無能必至誤國，疏入不二月而名琛果英人給去，朝野欽其卓見。咸豐八年授四川鹽糧道兼四川按察使，十年丁憂返籍，同治四年補雲南糧儲道，同署布政司兼按察司，時雲貴四亂，公一身二司主持數載，直至滇局抵定，同治十三年卒於任，著述有白鶴軒集二卷行世。

十五、潘孺初先生原名存（1817-1893）享年七十七歲，係我鄉清末德行高峻的學者，過去歷代鄉賢，多以文章名位顯耀於時，唯潘孺初先生則於書法學術之外，復以高峻之品德，望重朝野。孺初先生出身舉人，通於治體，是乃一時之選，大用之才，其書法傾海內，所作「楷法溯源十卷」中日學術視為奇珍。孺初先生歸里後，光緒十四年，朱采觀察蒞瓊，欽仰孺初先生為海南宿老，執禮以謁，十五年營建海口五公祠，祀李德裕、胡銓、趙鼎、李綱，李光五賢，必得孺初先生之墨聯以輝，今海口府城五公祠名聯作於清光緒十五年冬，聯曰：「唐嗟末造，宋恨偏安，天地幾人才，置諸海外，教興後學，道合前賢，古今多正氣，在斯樓中」。遺澤桑梓，百世流徽。迄今成為海南第一樓之名句，傳於海內。

註：此外明清二代海南人物，尚有嘉靖年間進士官行人、文昌許子偉，著有許忠集，廣易通。崇禎年間進士，文昌人陳是集，官中秘，著有陳中秘稿。清道光二十四年進士，定安人王映斗，曾任五省學臣，廣州、越秀書院掌教，均為一時之錚錚者。至上列名家，如宋代白玉蟾、明代丘濬、鍾芳，鄭廷鵠、海瑞、唐胄等，著作散見於四庫全書，海南叢書、廣東學海堂叢書，嶺南遺書中，茲因篇幅所限，未克詳列。

## 《憶述》

# 廣州私塾受業記

張振嵩

憶余幼時香港淪敵之際，余父攜全家擬返內地，經廣州，滯於行，乃暫留於祖居焉。其時日偽已佔廣州數年矣。當時一切教育均為其所支配，所謂市立學校，乃為偽汪政府所立，而英文不准教，亦有日本人辦之日語日文班。余父母寧使余失學，均不令就讀。幸而私塾未受影響。按當時距清末廢舉（一九零五年）已三十餘年矣！所有最年輕具功名之塾師，尚未作古而尚能執教鞭者，皆已在六十餘歲以上。余訪得有鄧貴扶先生者，清末孝廉也。遂往師之。猶記其塾中約有十餘同學，其程度頗參差，余年方十五，其時塾中授課時間甚長，辰刻

先上課一堂，然後回家早膳，再返塾聽講至午間，復回家午膳，膳後復上學，至薄暮始散；其課日之長，為日後所未見，而最難得者，為師生全日相對無休息，下課後，學生更須回家作功課。余尚憶週三，則須交出習作信札一篇及對聯一副，而週六則論文及詩各一首。為師者，雖忙碌不堪，亦即時批改習作，亦作示範授學生，並擬下次新題。是以學生進步甚速，常記其口中常掛「勤有功，戲無益」，或「一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰」之語。其意明指片刻時間，不能白費也。至於課本，余憶之如下：論語、古唐詩合解、六朝文絮、古文析

義、少嶽賦草、小倉山房尺牘、故事瓊林；而年較幼之同學，則有從紅皮書開始者（即人之初）及（天地玄黃）至（天子重賢豪）等。至於書法，初級者則從填寫字格或自「上大人孔乙己」開始，余則學正楷「九成宮醴泉銘」入手。至於學費，每生月收四元三角而已，是以為師者生活頗為清淡，彼亦晏如也！不幸余入讀之第三月，有鄰商娶媳，請師赴宴，翌日即染沉痾，至第四日而亡。其塾遂閉，余復失學矣！

其後之一年，再尋塾師未果，只能留家自修。幸有同學，訪得有黃通先生者，清末茂才也。少時曾為康南海學生，其時彼已七十餘歲矣。猶記其塾設於鮮為人悉之居仁里，余欣然往師之。當時所教有下列課本：孟子、左傳、屈原之離騷、庚信之哀江南賦、唐詩、古文、昭明文選等。至於習作，

余記有論文兩題，其一為「貧不失義」，其一為「達不離道」。更有使余難忘者，為一古賦：命題為月夕泛舟賦。余作蒙其贊賞，總批有「極有秩序，步武前人」之語。戰後余隨家返香港復課，至一九四八年考香港大學入學試，其中文作文一科，命題赫然有「月夜泛舟記」之題。余乃不假思索，把數年前舊作默出，將賦體改為文體，不逾一小時完成，為全場考生之最先交卷者。於是余順利考入大學，惟不悉該文得分多少耳。

自移居海外以來，不用中文者忽忽數十年矣。如我者，目幾不識丁，手幾不能握管者，比比皆是也。而余於退休前後，尚可與來自兩岸三地之學儒，把盞論詩文者，皆賴當年父母及塾師之功也。特為之記，以永誌不忘焉！

# 憶先父 李保洲先生



在抗戰末期粵北的父母

李寧遠

## 自序

〈廣東文獻〉鄭總編輯謂，本刊一直歡迎同鄉會員撰寫思念父母親的文章投稿。於是我就從電腦中找出一舊作再加潤飾，以就教廣東鄉親鄉長及青少年們。父親是一華僑世家子弟，也是一位很典型的傳統讀書人，一生從事文教事業，淡泊於名利，奉公守法，中年喪偶未再續弦，獨力撫養子女成家立業，至85歲時（他享年九十八歲）還想完成一自傳留給子孫，可惜並未完成。有幸我還找到幾張其自傳記要大綱，字跡稍潦草仍鏗鏘有力記憶力仍強，可惜後來家父體力漸衰且為病痛纏身，最終未克完成自傳。

十多年前我第一次投稿於〈隆都沙溪僑刊〉即被刊出於僑刊（無酬）。隆都、沙溪是不同時期的同一個地名，現屬於廣東省中山市沙溪鎮。該僑刊定位於〈鄉親集體之家書〉，本文主要依據家父自傳記要大綱，及以往我聽來故事忠實寫成。期待粵籍青少年多少知道先人如何在國難當頭（尤其抗戰期間）仍孜孜不倦努力向上，奮力不挫的精神。今在〈廣東文獻〉中野人獻曝，尚祈多多指教。

## 正文

每次接到《隆都沙溪僑刊》我都感到特別的溫暖，故鄉沙溪隆都成為中國休閒服裝名鎮，更覺得莫大的驕傲，在此深深的感激與誠摯的祝賀。祝願中山人、隆都沙溪人，永遠能秉持中華文化之優良傳統與美德，在努力拼搏，卓然有成之時，都能飲水思源，不忘回饋鄉里親人，或投入故鄉教育事業，正可謂有錢出錢有力出力，相信經由僑刊所報導的這些海外鄉親之成就，激勵在鄉之子弟能見賢思齊，使之蔚然成風，成為隆都人特有的傳統與良性回饋之動力。一本精美的僑刊維繫了親情鄉情，所成就的高水準的精神食糧，是由鎮級僑聯會主辦，讓我們感到無比光榮與欽佩。

家父李保洲（又名立榮）為隆都湧頭村人，享年98歲。在2004年6月出版的總第59期僑刊上看到曾經協助撫育我之伯母方紹梅女士（濠湧村人）離別家鄉50餘年，以86歲高



父親八十多歲之生活照

齡返鄉之報導與相片兩張，真可謂百感交集，於是趕緊抽空寫下此文。

家父李保洲1909年出生於隆都湧頭村，我的太公（曾祖父）李敬寬先生是一位成功的商人，經營〈金山莊〉僑匯兌業務，熱心公益，樂善好施，還設立私塾〈敬寬家塾〉、以教育子弟，全盛時期事業分佈美國三藩市、夏威夷及中山石岐、港澳地區等地區。分別由其各個男孩負責，有一次因受颱風延誤返鄉船期，此時偏遭屬下蔡姓秘書惡意造謠，謂船沉而造成擠兌事件，因而倒閉，從此家道中落。祖父李伴階為第四房子孫與六叔公後來一起定居雪梨，是一熱心及重視教育的殷實商人，沒有為我們留下財產，卻影響我們努力向學，在往返



1996年八月第一次返鄉  
於曾祖父李敬寬先生所建之〈敬寬家塾〉合影

書信中教我們做人道理。我伯父李保漢在美國已過世，方紹梅伯母視我如己出，家父之妹保貞姑旅居美國已過世，唯有我們在臺灣，可謂華僑世家。

以下我寫下家父自傳之求學階段部分，並無任何炫耀之意，只為早期鄉長們求學之艱辛歷史留下記錄，或許可喚起親友一些回憶。祖父僑居在澳洲雪梨（悉尼），父親出生後，教育全賴祖母教導識字和二伯公（前清武舉人）教其學武術及習字，九歲才正式啟蒙拜至聖先師孔子，隨後到私塾〈敬寬家塾〉念書，受教于李庸老師及陳老師，念三字經與唐詩三百首，這樣過了兩、三年，約在十一、十二歲時（約在1920年左右，湧頭鄉才設立第一所小學），即與其兄保漢同時入讀新式小學，成為該校第二屆學生。據其自傳寫到第一屆有四位

同學（有一位女生），他們第二屆則有10名學生，包括吳祖紹先生。因祖父重視子女教育，雖然遠居澳洲仍借著書信給予鼓勵及教導，故小學畢業後繼續升學，父親與伯父以優異成績考上縣城石岐之縣立第一中學，僅就讀一年，因受同鄉影響乃一同轉學考入廣州市之中學，後來保漢保洲兄弟就讀于〈知用中學〉（一群高師

畢業生所創辦）初中部，祖紹先生則就讀培正中學初中，也算是本鄉子弟前往廣州念書之先驅。初中畢業後因經濟因素及興趣關係，保漢伯父未再繼續讀高中，遂返鄉與一牙醫習牙醫技術，之後亦當過小學老師，直到日本發動盧溝橋事件，見戰爭日近，才設法出國，後四十年一直留美加州屋倫（Oakland）直到過世。

家父初中畢業後繼續升學考入廣州市基督教辦的青年會高中，最後不負家人期望于1935年考入南方高等教育重地、位於廣州石牌之國立中山大學文學院中文系，中大又因抗戰之故，決定遷校至雲南省澄江，後又遷回粵北。他於1939年畢業，畢業後曾任教中學及擔任報社編輯，此時中山大學師範學院已遷回粵北管埠，經介紹應試又回母校擔任助教。他們





約 1949 年春祖父與我們全家及伯母合影 母親（左一）肚中尚懷著致遠，伯母（中）抱著是靜遠 中坐為祖父，右一為父親

生長於中國多難之秋，青年們熱血抗日，刻苦向學的歷史給我們許多啟示。家父是一位純樸敦厚的讀書人，理想甚高，也可說是他們在戰亂中成長的青年之寫照。

之後，因擔任政府公職及教職，終在國立臺灣藝術專科學校（現為臺灣藝術大學）任教授至退休，他一生教導我們的做人準則與愛鄉愛國情操，歷經戰亂困難仍能樂觀奮鬥的人生觀，是留給我們後代寶貴的精神財富。

有數件事亦值得一提。其一、以當年 1939 年中山縣湧頭鄉小學第二屆出了兩位一流大學之大學生，應屬不尋常。一為吳祖紹先生（1939 年中

大英文系畢業），另一即為家父保洲先生（1939 年中大中文系），應算是本鄉小學之驕傲；其二、家母陳孟韜女士亦為 1942 年中山大學中文系畢業（廣東省陽春縣人），抗戰勝利返鄉時夫妻均為大學生，在當時應屬罕見，可謂鄉里羨慕的一對。

我在 1949 年四歲幼齡時隨父母遷居香港九龍，後來到了臺灣台中，在安定的環境中念完各級學校，終取得臺灣大學醫

學院生化營養博士（1978 年）學位，歷經副教授、教授兼食品營養系主任，民生學院（統管食、衣、住、行、育、樂相關領域）之創院院長、學務長，2000 年擔任臺灣著名之私立（天主教辦學）輔仁大學校長（學生兩萬五千人之綜合大學）。今寫下內心感觸，寄望海峽兩岸政治形勢能有所改善，民間文化交流不斷，故鄉中山市隆都沙溪日隆，僑居各地之隆都人平安、成功。但願人長久，千里共嬋娟，世界上早日呈現和平景象，像月亮一般的圓圓滿滿。

註：2005 年中秋節前夕完稿，2019 年文稿再潤飾。（另加附照片）大陸中山〈隆都沙溪僑刊〉，對台灣之投稿無稿酬。

## 《粵劇》

# 初談南派粵劇 在高雷的茁長

麥瑞台

### 一、廣府文化奇葩：三粵

話說嶺南大地的「下四府」的高雷地區，將廣東文化藝術奇葩“三粵”（粵劇、曲、樂），正在高雷興旺發達中。廣州的「上六府」以白話為主體媒介語言，歷經數百年發展，已卓然獨立於來自北方的戲曲文化，藉藝術自成一套“廣東三粵”；而能為世所熟知的原因是宋末 1278 年抗元時，三十萬義軍繞行全省土地，最終落腳於古湛江的吳川梅菪地區，因此，隨行的「飄色」的民俗藝術也帶到了吳川，又再飄色。1715 年也因陳瓊任知府而播種發芽於台灣的台南府城，始而「飄色」結合戲曲起源於泉州及福

州的地方戲曲藝術，更綜合呈現於珠江三角洲紅船民俗活動，又如粵劇藝人李文茂 1854 年率紅船弟子揭竿起義，配合太平軍反抗清朝暴政，歷八年威震南國（華夏雜誌 2017-12 月號 P.58）。

南派粵劇濃妝重彩，我曾得福緣於 2002 年欣賞於廣州市先烈路的演藝廳內。2003 年梁中英教授率高雷鄉親返鄉團，我隨她同訪湛江赤坎地區的「小孔雀粵劇培訓班」，由孔雀屏老師所倡設來培訓粵劇接班人才之用，也到梅菪觀賞到飄色遊行，觀察到它展現及傳承了「廣東正氣」。

## 二、與高雷相關的兩位粵劇家簡介

### (一) 孔雀屏大師

2003年隨梁中英教授組團返鄉，曾頒發獎學金給「小孔雀學校」師生。特先介紹湛江粵劇創團團長孔雀屏女士：粵省戲劇協會副主席、湛江市政協副主席，曾率省粵劇團訪新加坡與台北市，轟動藝壇；孔團長原名孔寶珠，出生於廣州西關的一個手工業勞動者家庭，13歲時父母即送他去學戲，因成績優秀一年後即上台演出，再一年擔任正印花旦，生涯中從藝近60年，演出過千餘場的《悅城龍母》，成為甲級藝術人員。1990年為延續粵劇粵曲命脈在湛江成立「小孔雀粵劇培訓班」，其學生畢業後成就卓著於全省，後於2006年辭世。（湛江文史系列-藝人文化，2013.12廣州刊行，P.24）

### (二) 憶戲劇家熊夏武大師 (同前註)

高州人氏，1950年第一屆高州縣副縣長，1958年因「大躍進」在人民公社被鬥爭扣上「叛徒」後，下放到湛江市遂溪縣勞改，仍努力編寫劇本《洗夫人》與《寸金橋》，先因受政要激賞其歷史劇《洗夫人》，從而，頌稱洗太夫人為「中國第一巾幗英雄」，乃能改建洗太廟。1980年先編為話劇《洗夫人》，1985年再改編為粵劇《洗夫人》。（洗夫人生平已介紹於去年五月《廣東文獻》的拙作中）

熊大師的後人熊英教授，敝人在2011年11月「高州起義辛亥百年研討會」中識得於高州中山紀念堂，他是文聯代表。人云1966-1976「文革」他備受考驗，後因參與了「文天祥殉國」劇本而平反，1990年辭世。

熊夏武大師擅長駕馭歷史題材，1958年自高州縣下放湛江鄉下勞改，

仍努力於湛江 1895 年抗法的地方史實事件，因他是繼 1840 年「三元里抗英」後最壯烈的農民自發抗清暴政的反帝運動；遂溪縣農民對清相李鴻章抗法，先以南洋艦隊打贏了法艦於澎湖海面，反而戰勝後與法國簽約割地賠款，割讓湛江周邊的廣州灣，包括南宋末帝趙昀及趙昺登基的碇洲島在內，故人民基於「廣東正氣」在遂溪知縣李鍾鈺的抗命下，繼廣州三元里後，1895 年起兵擊敗法軍於寸金橋，後遭法軍炮艦所敗！現有設立寸金學院於起義紀念館週邊，占地 40 公頃、下含四學院，即將升格為大學，是粵西唯二的大學，與湛江海洋大學並列。

### 三、佛山紅船飄色傳衍高雷梅菴

「粵劇」一詞最早見於光緒 13 年（1887），因案被逼而旅居新加坡的雷州府遂溪知縣李鍾鈺，他的《新加坡土風記》書中提及南派粵劇特色：「戲園有男班、女班，大坡共四、五處，小坡有一、二處皆演粵劇」。粵劇與白話同樣流行於兩廣、海南、港星澳地區。又粵劇之主題多與「忠孝節義」密切關係，而獲官方大力支持。去年《廣東文獻》秋季刊有拙文曾詳述宋末帝抗元，所帶到高雷地區最豐厚與純正的民族文化之核心，即是「廣東正氣」與「政治文化」，這都

與戲曲緊密相關連，如《寸金橋》與《洗夫人》兩劇。

明代中後期，許多長江黃河流域的戲曲聲腔流傳到廣東地區，漸漸積累形成，及至雍正朝代，北京名伶張五，因躲官方緝拿逃至佛山，並教授子弟於江面的「紅船」中，依戲曲角色著古裝抹重彩成為「飄色」。初期巡唱於江面，穿梭水畔各酒樓間，藉戲曲與飄色等，博取酒客打賞以營生。漸進發展組織，乃正式形成戲班組織。

據乾隆 19 年（1754）的《佛山忠義鄉誌》云：「瓊花會館在大基尾」及「優船聚於基頭酒肆盈於市畔」的文字記錄，故曰起源地是佛山，年代則在康乾盛清時代便已成形粵曲行會。（粵韻風華，李計籌，2011 年暨大出版 P.6）

粵樂又名國樂，以廣府話為唱詞，合稱粵（戲）曲。又另有各地特色腔音的白話作為唱詞而自稱的，如雷州地區的雷劇、雷曲。

廣府人，狹義即以廣州為中心的珠三角居民族群，自隋朝開皇年間由冼太夫人率嶺南歸附中原朝廷，人口移入者眾，而於三江交會的三角洲頂端，融合出廣府話的粵樂雛形；萌芽於封開及肇慶周邊地區，廣府話即是白話，再流行於兩廣及海南，現則已

暢行北美紐澳各國華埠。

隋朝開皇年間，廣府嶺南統治者高雷冼英，接受好友陳霸先於南京陳朝之統治，其後陳亡於隋文帝時期。冼太夫人於開皇元年宣示接納招降之心志，主和倡行「唯用一好心」行仁政漢化於「上六府」與「下四府」地區；此時經梅嶺南遷人多，當時於人文薈萃的肇慶地區封開縣，自然形成的地方通用語言。此一雜型語言沿西江水運漸散佈到梧州市以西，然後再及當時的「廣西道」地區，再因「下四府」的開發，而擴及瓊州府、雷州府、廉州府等地區而奠基，再經演化及移民而散佈南洋；國父革命成功後，旅外粵人乃自稱以白話為歌詞的廣東傳統音樂為「國樂」。

#### 四、國樂倡國家興（動機）

東南亞和北美是廣府華僑聚居密集區域，故白話粵曲在此地更是興盛暢通，尤其「下四府」的高雷廉州緊鄰越寮東泰等國，陸路交通古道頻繁，互相流通而僑居者眾。華僑於1857年就將新加坡、麻六甲、吉隆坡、庇能、巴羅、芙蓉與金寶市等華埠，僑胞乃合稱“七州府”，進而將北美舊金山暱稱「金山大埠」。因此，粵劇藝人也常把出國演出叫做“走州府”，又稱有此資歷的藝人為「州府佬官」或自稱「金山貞」或「金山炳」

來抬高身價。（粵韻風華，李計籌，2011年暨大出版P.30）

1850~1890年粵劇戲班興盛於星馬的“七州府”，故有「粵劇第二故鄉」之稱。於是1887年遂溪知縣李鍾鈺創出「粵劇」之名於新加坡，然後粵曲音樂才又被稱為「國樂」，也因此“大坡共四、五處戲班，小坡有一、二處”。1890年新加坡當局要求各同業組織登記管理，而有了「梨園堂」的行會組織，又稱「八和會館」，設址在牛車水區的豆腐街；與廣州八和會館同名，以示其與廣府大本營的密切關聯，亦成為廣府人的聯絡中心。（粵韻風華P.31）

據悉1852年10月18日有一「鴻福堂」共123人戲班，到美舊金山華埠美國大戲院演出粵劇，當地報紙廣告宣傳：1852/12/22至1853/3/24之上午11點至夜7點，在各地戲院演出《八仙賀壽》、《六國封相》與《關公送嫂》、《宋江上梁山》等戲碼，每日三劇連續演出、每戲院演出七天，巡迴各地戲院；茲登錄以顯露出盛況一斑。（粵韻風華P.32）

藝人在海外往往心繫祖國，「八和會館」初創於廣州時，曾於辛亥年亦捐兩萬兩千兩銀元給革命黨，八和會館藝人於抗日時動輒捐款百萬美元給前線，買槍械保衛國家，因此，皆

是忠孝節義表彰著廣東正氣與廣東文化的藝人義行，故為本文誌之。

## 五、補述吳川梅棊“飄色”探源 (代結語)

謹此向吳川籍的國畫大師歐豪年與北廣梁灼理事長致敬

話說1277年從粵北海岸南澳島宋皇臺登基的宋端宗，率領抗元大軍搭乘軍艦沿著海岸線向南移動，吸引著正氣軍民追隨，經過了廣深澳灣且在九龍留下宋皇臺灣與臺山新會沙灣的“飄色”，再回到沿海岸南行的抗暴義勇軍隊伍中，直達雷州半島的湛江海岸；走陸路追隨的義軍，由江西饒州的大元帥江萬載統領，跟從著1276年楊太后及兩位幼帝，從福州登上朦朧巨艦，接受了聖旨後經泉州抵達汕頭，上南澳島襄贊登基後再藉由從江西發跡的飄色群組，穿著迎神戲中衣衫彩帶站在高架上，互相與海上船艦以旗語傳遞消息、軍令。也一路南行護衛著艦上皇族與朝廷大臣，當艦隊選定碇州島暫泊及宣布赤馬村成為翔龍縣治時，走陸路義軍民眾便駐紮於吳川縣海岸，警戒著從北跟著來的張弘範與伯顏的元軍，從此戲班人員及飄色群組就落地生根於吳川與梅棊一帶（廣東藝曲古都生根於湛江的雷劇戲班中）。

“飄色”被譽為梅棊“三絕”之

一，另則為彩色泥塑與花橋，後來於湛江一帶被殖民的法軍稱之為「隱蔽藝術」，而傳播與享譽西歐各國的遊藝民俗活動中所謂“飄色”即在一個彩色木櫃的高掛著小舞台上，設法用各種物體的形狀（如樹枝、花籃、動物或一葉芭蕉），來將一條鋼筋（被稱為“色梗”）偽裝起來，讓各種扮相的演員，或坐或站在空中的偽裝之中，支撐後便生出飄色在空中的視覺故稱“飄色”。這些角色大都是鮮明的忠孝節義角色，如楊家將、陸文龍來鼓舞士氣，並且進行愛國教育。

我幼年就讀勝利國小時，父親帶領來台的高雷部隊，端午節遊行中曾表演飄色於台南市運河區，第二年就引發了當地民間人士另組兩櫃飄色來「尬場」，才知陳瓊1715年任台南州的父母官時，便曾引介飄色藝術來台南紮根與發展。至今，終能成就出因逃避蒙古大軍入侵的海路官方領導者的歷史悲歌，其留在廣東的正氣及其忠孝節義的粵劇、曲、樂「三奇葩」，以及以飄色為核心的吳川三絕；相對的，另外民間的沿著粵省陸路和珠江漂流而預防性逃難移民至珠三角的「珠璣南遷」史詩，也在1171或1172年間完成了「漂北江，南雄返新會，銜接胡越一體情」，以避免蒙古天仇追殺。

## 《同鄉會》

台北市中山同鄉會理事長

# 陳玉群老師的甘肅情懷

何建國

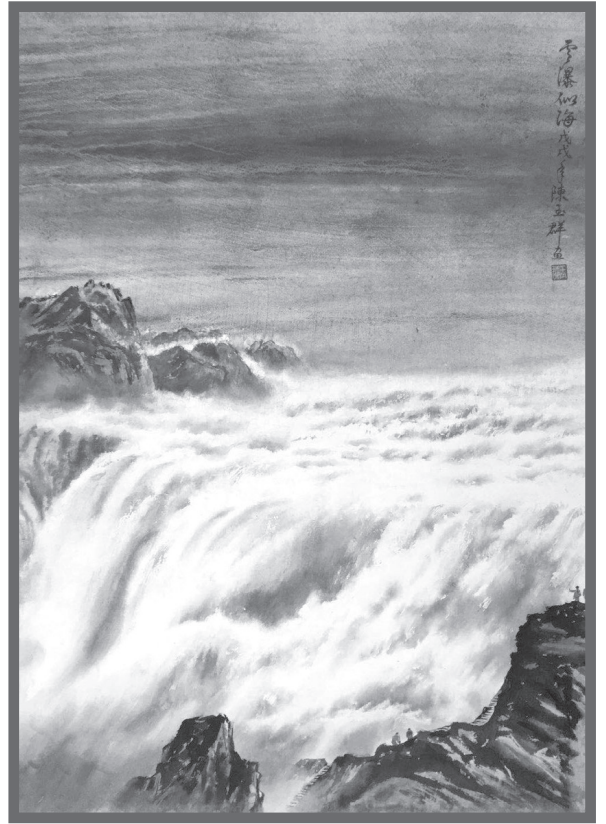
台北市中山同鄉會理事長陳玉群老師，自2014年參加甘肅隴台經貿文化交流協會與中華大漢書藝協會（台灣）創設的「兩岸名家書畫甘肅聯展」以來，先後6次親臨甘肅參加展覽，熱情奉獻心力，足跡遍及甘肅，留下許多墨寶。



「采章暉麗—台灣陳玉群繪畫作品展」於2018年11月18日至30日，在甘肅省蘭州市北濱河路1號，蘭州皇冠假日酒店33樓「逸韻飛墨藝術空間」舉辦。開幕式茶會於11月18日下午四時舉行。這是陳玉群老師近日受邀前去甘肅舉辦首場個展，作品題材多樣，內容豐富。

主辦單位是甘肅隴台經貿文化交流協會、中華大漢書藝協會（台灣）、甘肅逸韻飛墨書畫藝術創意有限公司。

陳玉群老師繪畫作品







# 台北市興寧同鄉會

唐秀政

## 壹：前言

台北市興寧同鄉會成立於民國 44 年 2 月 6 日；曾報請台北市政府核准為社團法人，迄今已逾 63 個年頭了。同鄉會從無到有，從小到大，歷經眾多先賢、先進鄉親的共同努力並出錢、出力下，由初期的粗具規模，而至今日之茁壯發展。服務對象：初期僅限於台北市、縣附近居住之鄉親，之後再擴及全台各縣市及海外華僑。同鄉會為鄉親應做之事，無不全力以赴；回顧過去雖不能令人全感滿意，但尚可告慰鄉親。同鄉會在歷任理事長、理、監事們的精心策劃，通力合作，努力經營下，會務蒸蒸日上，鄉親們有目共睹，筆者才疏學淺，謹就所見所知事實，寫就本文以供鄉親們了解如下：

## 貳：同鄉會之成立

吾邑鄉親皆係於民國 38 年前後追隨政府撤退來台，或由港、澳、海外地區輾轉來台的，人數初估約千餘人，遍及各行各業，舉其大者計有：法界大老何蔚、何任清、廖宗明；政界陳茹玄、蕭蔚民、劉昆祥；軍界蕭冀勉、劉又軍、李則芬、李益群、羅漢清；教育界廖英鳴、羅志淵、高亞偉、饒朋湘；新聞界潘煥昆；工商界曾雄、黃榮、曾魯、李寶源等，一時冠蓋雲集盛況空前，初時大家聯誼皆相約到台北市沅陵街新陶芳菜館（邑人曾雄與謝春祥所經營）聚會。大家皆慨嘆散居各地，而無固定場所可供聚會，後經鄉親們積極的商議，至 43 年春始由羅志淵教授等提議：成立同鄉會之事，當即引起眾多鄉親共鳴，

隨即公推大法官何蔚公等先賢負責籌備，並即時展開發起人之簽署，接著辦理各項立案申請手續。至次年春經台北市政府核准立案，而於是年二月六日召開第一屆會員大會，選舉理、監事并公推德高望重的何蔚公為首屆理事長，率領理、監事共同策訂會務工作準則，是為吾邑同鄉會創立之伊始。

### 參：同鄉會之服務宗旨

- 一、凝聚鄉親的情感交流，促進鄉親的互助合作。
- 二、維護鄉親的權益，促進鄉親的福祉。
- 三、慰助貧病鄉親，獎助鄉親子女就學。
- 四、加強港、澳及海外鄉親的聯繫、聯誼服務工作。
- 五、協助鄉親解決法律問題、糾紛調處。
- 六、協助故鄉鄉親尋親及來台領取其應得之權益。
- 七、促進台海兩岸鄉親之文化暨經貿交流、訪問。

### 肆：同鄉會之過去與現在

- 一、同鄉會歷經 24 屆 12 位理事長（含本屆）其任期有一屆二年或三、四年，連選得連任，但其次數因受政府法令之修改而

變更其任期，俾人事能新陳代謝。

- 二、歷任理事長皆為吾邑在台德高望重或是極負盛名之人士：第一屆為大法官何蔚，第二屆為商界聞人李寶源，第三屆為老縣長蕭蔚民，第四屆為退將劉又軍，第五屆至十三屆為商界（新陶芳菜館總經理）曾魯，第十四、五屆為劉昆祥教授，第十七、八屆為陳侃偉將軍教授，第十九屆為商界名人羅義屏，第二十屆為醫界名醫廖俊芳，第二十一、二屆為商界菁英羅台生，第二十三、四屆為在台出生之二代傑出菁英古偉明擔任。
- 三、歷屆理事長、理、監事均為同鄉會出錢、出力在所不辭之功臣，為鄉親維護權益及爭取福祉，全力以赴；慰助貧病鄉親及獎助鄉親子女就學，不遺餘力，均有卓越的成就與貢獻，均已名列史冊以誌其功蹟。

### 伍：同鄉會的重大成就

- 一、每年均定期召開會員大會，同時舉辦賞燈、祭祖聯歡餐敘活動，以凝聚鄉親們的向心力與

情感交流，互助合作。

- 二、購置同鄉會會館，在前任理事長劉昆祥與黃榮先賢及全體理、監事暨海外鄉親通力合作出錢、出力下完成了會館的購置，不僅同鄉會辦公有了固定之所，鄉親們也有了固定的活動場所，為大家所額手稱慶之大事。
- 三、成立鄉親子女獎助學基金，獎助成績優良的鄉親子女就學，三十餘年來先後發放了獎助學金新台幣三百餘萬元之鉅，培育了數百學子，蔚為國用成就非凡。
- 四、發行同鄉會會刊：報導海內外及故鄉鄉情及會務活動，表揚好人好事，善行義舉，提供鄉親發表論述、詩詞、著作，以增進鄉親們對鄉情之認識與了解，鄉親們均認為是一本優良刊物，愛不釋手。
- 五、同鄉會的捐款豐碩：63年來蒙海內外的鄉親踴躍捐獻，總計高達一千餘萬元，除購置會館及設施費用外，迄今仍結存三百餘萬元之存款放於銀行生息，以支應會務之所需。在這裡除了呼籲鄉親繼續捐獻外，也要感謝過去捐獻之鄉親，沒

有他們的慷慨付出，又那來今天的成果！？

## 陸：對同鄉會的未來展望

吾人要緬懷過去，也要策劃未來；同鄉會目前遭遇到二大困難：一是錢的問題，一是人的問題，有賴我全體鄉親共同努力謀求對策。

- 一、關於錢的問題：目前雖仍有三百餘萬元存款，但由於近年來存款利率一直在下降而致收入減少，故正處在入不敷出之困境中運轉，極需研商一套開源節流的方案，以解困境。
- 二、關於人的問題：同鄉會目前也正處在人力老化、後繼乏人之情況下運作。希望鄉親們大力推荐在台出生的第二、三代鄉親加入同鄉會為會員，或投入理、監事之行列，為延續同鄉會之服務工作而努力，創造更輝煌的成績。

## 柒：結語

創業維艱，守成不易；同鄉會已過了63個寒暑，已有良好的基礎了，期望在台出生的二、三代能接手繼續努力，使會務更能日新又新，邁向康莊的大道，做更多更好的服務工作，是為鄉親們的願望也。

## 《珠海吟壇》

# 岑子遙「遙岑蝶夢詩文集」選

### 春 景

清風獵獵弄簾旌，三兩幽禽隔樹鳴。  
快綠怡紅誰抹彩？明山秀水各含情。  
盈盈花草新芽發，淡淡臺階碧蘚生。  
一幅春融圖盡見，乾坤彩筆意縱橫。

### 西江月 梅花頌

艷放千株送臘，香吹十里迎春。  
一株香雪伴晨昏，沉醉詩人何遜。  
霜白輕紅妙舞，離塵脫俗豐神。  
寒星冷月駐精魂，不盡懾人風韻。

### 詠 竹

雨後春園曼妙枝，橫斜扁葉綠參差。  
窗前秀影翩翩舞，檻外浮光慢慢移。  
幸與松梅同論列，樂尋風月訴相思。  
孤標亮節誰堪比？性解虛心更可師。

題《迎春圖》金箋中堂

撩人花卉態玲瓏，舞蝶翻飛綠葉中。  
婀娜紫藤姿綽約，鴿兒沉醉牡丹風。

奉題梁仕釗雪梨書畫展《牡丹集》

非關月夜與晨曦，筆自名家畫自奇。  
浥露落霞何所異？楊妃得傍倍風姿。

題《淨墨花卉圖》

雖謂南洲荒野地，雕龍技藝豈云孤？  
大師水墨翻騰處，納盡春研入雅圖。

清居

欄邊幾樹柏桑松，枝葉扶疏挹好風。  
叩戶虛聲侵寂靜，拂簾碎影銷玲瓏。  
無窮景色春秋別，有限人生貴賤同。  
既定天機誰可逆，釋然自放嘯長空。

註：岑子遙先生，廣東高要人，現旅澳洲雪梨，是在台灣現年九十七的名攝影家岑摩岩先生之侄。

# 先賢詩鈔

廣州歌 明·孫蕡

廣南富庶天下聞，四時風氣長如春。  
長城百雉白雲裏，城下一帶春江水。  
少年行樂隨處佳，城南南畔更繁華。  
朱簾十里映楊柳，簾櫳上下開戶牖。  
閩姬越女顏如花，蠻歌野曲聲咿啞。  
阿峨大舶映雲日，賈客千家萬家室。  
春風列屋艷神仙，夜月滿江聞管絃。  
良辰吉日天氣好，翡翠明珠照煙島。  
亂鳴鼉鼓競龍舟，爭睹金釵鬥百草。  
遊冶留連望所歸，千門燈火爛相輝。  
遊人過處錦成陣，公子醉時花滿堤。  
扶留葉青蚬灰白，盆釘檳榔邀上客。  
丹荔枇杷火齊山，素馨茉莉天香國。  
別來風物不堪論，寥落秋風對酒尊。  
回首舊遊歌舞地，西風斜日淡黃昏。

孫蕡（1337—1393），字仲衍，廣東順德人。性警敏，書無所不窺。詩文援筆立就，詞采爛然。負節概，不妄交遊。何真據嶺南，開府辟士，與王佐、趙介、李德、黃哲並受禮遇，稱南園五先生。

朔風 明·湛若水

朔風颼颼，送子歸舟。  
出餞于江，寫我離憂。  
雖則離憂，匪厲則逸。  
人亦有言，召命不日。

湛若水（1466－1560），字元明，號甘泉，學者稱甘泉先生，廣東增城沙貝（今廣州市增城區新塘鎮）人，祖籍福建莆田，明朝政治人物，哲學家、教育家、書法家，進士出身。弘治十八年（1505年）登乙丑科進士，官至南京禮、吏、兵三部尚書，封太子少保，卒諡文簡。

送戴少望參選 明·王績

直沽道中讀張翠屏舟中縱筆適有所感次韻東內翰石溪梁先生

潞河日日生驚風，開頭捩柁無老翁。  
短纜百丈牽不得，乘風欲駕經天虹。  
一年忽忽又三月，天桃飛雨絮飛雪。  
正是征夫懷念時，皇華觸意每中熱。  
密雲昨夜釀寒春，今朝好雨江山新。  
塵收樹蓊山開色，沙沒河平水減鱗。  
喜來濡筆揮晴靄，興豪直度煙霄外。  
小舟那得酒如澗，與君共酌天津海。

王績，廣東東莞人，字文哲。弘治六年進士。授兵科給事中，強直敢言。正德初為雲南左參政，忤劉瑾，藉故罰米五百石，售家產以償。累遷右副都御史，巡撫蘇松諸府，督兵殲劉七於狼山。世宗即位，升南京戶部尚書。卒官。